

## Μηνύματα στὸ «Ἐλ. Πνεῦμα»



«...Ύψηλοι στόχοι, κρίσεις, κριτικές μὲ τὸ χέρι στὴν καρδιὰ καὶ μὲ γνώση. Περιοδικὸ μὲ ψυχὴ καὶ μὲ νεῦρο... μάρτυρας καὶ καθρέφτης...».

Βασίλης Ρώτας  
Ποιητής-Άττική

«...Τὰ Ἑλληνικὰ Γράμματα ἔχουν μεγάλη ἀπό δύνους καὶ θαρραλέους ἐργάτες σὰ τὸ Λάμπρο Μάλαμα ποὺ ὅρθοτομεὶ τὸ λόγο τῆς Ἀλήθειας δίνοντας ἑνα ὥραιο παράδειγμα πνευματικοῦ ἀνθρώπου μέσα στὴ μιζέρια καὶ τὴν ἀπογοητευτικὴ πραγματικότητα τοῦ τόπου μας...».

Παύλος Κυριαζῆς  
Συγγραφέας-Δημοσιογράφος-Αθήνα

«...Μὲ συγκίνησή μου διαβάζω τὸ «Ἐλ. Πνεῦμα». Ἀπὸ καλὸ σὲ καλύτερο. Θερμὰ συγχαρητήρια...»

Στέργιος Σκιαδᾶς  
Ποιητής-Αθήνα

«...Πολὺ δημορφο καὶ μὲ συνέπεια τὸ «Ἐλ. Πνεῦμα». Συγχαίρω ἀπὸ καρδιὰ καὶ εὐχομαι διάρκεια. Σφίγγω μὲ γνήσια πατριωτικὰ αἰσθήματα τὸ χέρι ποὺ κρατάει τὴ γερή τὴν πέννα...»

Βασίλης Κραφίτης  
Λογοτέχνης-Βόλος

«...Κρατῶ τὸ «Ἐλ. Πνεῦμα» νά τὸ φτιάσω κάποτε τόμο... Καλὸ, θαρραλέο, ἀληθινὸ τὸ περιεχόμενο. Μπράβο !..»

Φ. Γελαδόπουλος  
Συγγραφέας-Αθήνα

«...Ύπέροχο τὸ «Ἐλ. Πνεῦμα» μιὰ πιστὴ εἰκόνα τῆς ἀδιλῆς ιδανοκρατούμενης ψυχῆς καὶ τοῦ καρπεροῦ πνεύματος τοῦ δημιουργοῦ του. Σὰν ἔνα καταπράσινο μικρὸ Νησί, στὸν ἀφιλόξενὸ ὥκεανό μιᾶς ζωῆς... Χρειάζονται οἱ φάροι, ἔστω κι δນ φωτίζουν ἐρημους βράχους... Συνέχισε ἀγαπητὲ μας Μάλαμα. Ἐμεῖς είμαστε θαυμαστὲς σου καὶ δນ είναι δυνατό «ἀδέρφια σου».

Γιώργος Χιονίδης  
Συγγραφέας καὶ  
Νομικός Βέροια

«...Σᾶς σφίγγω μὲ δλη τὴ δύναμη τῆς ψυχῆς μου τὸ χέρι γιὰ τὴ δη μιουργικὴ σας ἐργασία καὶ γιὰ τοὺς ἀγῶνες σας. Γιὰ τὸ «Ἐλ. Πνεῦμα» Σᾶς συγχαίρω εἰλικρινά...»

Αλεξάνδρα Παραφεντίδου  
Λογοτέχνιδα-Θεσνικη



# ΕΛΕΥΘΕΡΟ ΠΝΕΥΜΑ

ΣΤΟΧΑΣΜΟΣ — ΤΕΧΝΗ — ΚΡΙΤΙΚΗ

Διευθυντής: Λάμπρος Μάλαμας

ΓΙΑΝΝΙΝΑ 1966



«Μαχάρια της Ελρηνοποιού»

(Κατίνας Χαροπούλου)

## ΕΡΓΑΣΙΕΣ

- Η. ΚΥΡΙΑΖΗ
- Ε. ΗΙΣΚΟΒΑ
- Σ. ΒΑΛΙΟΤΑΗ
- Σ. ΜΟΥΣΕΛΙΜΗ
- Λ. ΜΑΛΑΜΑ
- Α. ΠΑΡΑΦΕΝΤΙΔΟΥ
- Κ. ΧΑΡΟΠΟΥΛΟΥ
- Τ. ΟΛΥΜΠΙΟΥ
- Η. ΕΜΜΑΝΟΥΗΛΑ
- Α. ΣΟΦΙΑΝΙΔΗ

ΧΡΟΝΟΣ 8'  
ΤΕΤΧΟΣ 76  
Γενάρης - Φλεβάρης

ΔΙΜΗΝΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ ΖΩΝΤΑΝΗΣ ΣΚΕΨΗΣ  
ΟΡΓΑΝΟ ΙΠΝΕΓΜΑΤΙΚΗΣ ΚΑΛΛΙΕΡΓΕΙΑΣ



# ΕΛΕΥΘΕΡΟ ΠΝΕΥΜΑ

Έκδότης—Διευθυντής: ΛΑΜΠΡΟΣ ΜΑΛΑΜΑΣ  
 Διεύθυνση: 'Ανεξαρτησίας 300—Ιωάννινα  
 Χρονιάτικη συνδρομή Δραχ. 50  
 Νομικών Προσώπων  
 και Σωματείων • 150  
 Έξωτερικού Ζαλλάρια 8  
 'Υλη, άλληλογραφία, έμβλομα στὸν ίδιο  
 Συνεργασίες που δὲν δημοσιεύονται δὲν έκινερέφονται  
 Τυπογραφείο ΕΥΡ. Κ. ΘΕΜΕΛΗ 28. Οκτωβρίου 73—Ιωάννινα

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

### ★ ΑΡΘΡΟ:

'Η Κρίση τῆς Λογικῆς (Λ. Μάλαμα) Σελίδα 123

### ★ ΠΟΙΗΣΗ:

'Επίλογος	(Στ. Βαλιούλη)	• 125
Σύγχρονη ζωή	(Πανλ. Εμμανουήλ)	• 125
'Ακοσταμό από τὸ • 40.382.	(Ταξ. Όλερπου)	• 126
'Ο Φάρος	(Εβας Πίσσοφα)	• 126
'Ωδὴ γὰρ τῇ Βιολα Γιανέκη Λούστζι (Άλ. Παρασηντίδου)	• 127	
Γιατί;	(Σε. Μονοσλίμη)	• 128
Σκέψη τοῦ Τάφου	(Άρη Σαφανίδη)	• 128

### ★ ΠΕΖΟΓΡΑΦΙΑ:

'Ένα βιβλίο ἀνθρώπινων κόστων (Παύλον Κυριαζή) • 129  
 Χαρακτηρολογία τοῦ 'Ελληνα (Έπιμ. Κ. Χαροκόπειον) • 131

### ★ ΚΡΙΤΙΚΕΣ:

ΟΙ ΣΥΓΓΡΑΦΕΙΣ ΚΙ Η ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ (Λ. Μάλαμα) • 132

Κρίνονται: 1) Στέργης Βαλιούλης, 2) Γεώργιος Μάνος,  
 3) Γιώργος Παναγούλασουλος, 4) 'Ανθρέας  
 Μιχαλοπούλος, 5) Εισήγητη Κροισάκου, 6) Νίκος Λάζης • 134

### ★ Μηνύματα γιὰ τὸ «'Ελ. Πνεύμα»

Γράφουντος: Φ. Δέλφης, Γ. Πισσίδης, Σ. Χρυσός,  
 Γ. Χήτας, Θ. Παπανικολαον και Θ. Κυρκάσιος

### ★ ΜΕ ΤΗΝ ΠΕΙΘΩ ΤΩΝ ΑΡΙΘΜΩΝ

'Αριθμητικά στοιχεῖα ἀπὸ ἱστομες στατιστικὲς  
 πάντα σὲ διάφορα θέματα • 135

### ★ ΕΛΕΥΘΕΡΕΣ ΠΕΝΙΕΣ:

ΣΗΜΕΙΩΜΑΤΑ • 136

- 1) 'Ένας ἀπολογισμός
- 2) 'Ο Σύλλογος Καλλιτεχνῶν Ιωαννίνων
- 3) Τὸ Θέατρο τῆς Ε.Η.Μ.
- 4) Γιὰ τοὺς φίλους τῆς Θεσσαλονίκης
- 5) 'Ελενθερία και σίσια

### ★ ΜΕ ΤΟ ΣΦΥΡΙ ΣΤΑ ΚΑΜΩΜΑΤΑ:

ΣΧΟΛΙΑ

- 1) 'Άλατα ποὺ μωραίνονται
- 2) 'Ο μαρασμός και τὰ κουφολάχανα
- 3) Ταλέντα και ὑπεροφίες
- 4) Τὰ •Πινάκλα• και τὰ •Σούπερ•
- 5) Σχυλιά και Τίγρεις
- 6) Χαρτιά και 'Υμνοι
- 7) 'Η ξένη γύρι κι ἡ •μπεζαχτού• ἡ κυψέλη
- 8) 'Αντιφάσεις ἐρμητιστῶν



# ΕΛΕΥΘΕΡΟ ΠΝΕΥΜΑ

ΣΤΟΧΑΣΜΟΣ — ΤΕΧΝΗ — ΚΡΙΤΙΚΗ

Δυτίς : Δ. ΜΑΛΑΜΑΣ • ΤΕΥΧΟΣ 7 • ΓΕΝΑΡΗΣ—ΦΛΕΒΑΡΗΣ • ΓΙΑΝΝΙΝΑ 1966

## Η ΚΡΙΣΗ ΤΗΣ ΛΟΓΙΚΗΣ

Στήν κοινωνία μας, τούτη τήν περίοδο, ἀνοίχτηκε πολὺ τὸ χάσμα τῶν ἀτομικῶν κι ὅμαδικῶν συγκρούσεων καὶ παρακρούσεων. Βάθυνε πιὸ πολὺ ἡ κρίση τῆς λογικῆς. Πολλὲς σκέψεις καὶ πράξεις κακές γιὰ τὸ ἀτομο, καταστροφικὲς γιὰ τὸ σύνολο. Δὲν ἔχουν τὸ χρῆσμα τῆς λογικῆς τὸ ἥθος καὶ τὸ στήριγμά της. "Ανθρωποι παρανοϊκοί, λιγόφτουροι, νευροπαθεῖς, ντελικάτοι. Χαλοῦν σὰν παραφθαρμένες μηχανές. 'Εκβιάζουν καταστάσεις. Διαφθείρουν χαρακτῆρες. Παραβιάζουν συνειδήσεις. Καταπατοῦν ἀρχές. Σφραγιάζουν τ' ἀνθρωπιστικὰ ἴδαινικά. Προδίνουν τοὺς τίμιους καὶ δίκαιους ἀγῶνες τοῦ λαοῦ. 'Ενδοστρεφεῖς, παράλογοι, μὲ χαμένη τὴν αἰσθηση τῆς ντροπῆς, βραχυκυκλώνουν τὴ φιλοτιμία. Θολώνουν τὰ νερὰ κάθε κοινωνικῆς ἀξίας κι ἀρετῆς. Πλήτουν κατάκαρδα τὴ λογική, δημιουργοῦν τὸ χάος, τὴν παραλυσία, τὴν ἀπονέκρωση· περικόβουν ἔτσι κι ἀναστέλουν τὴν πρόδοο. Αὐτὴ τὴν κρίση τῆς λογικῆς, τὴ δημιουργεῖ πολλὲς φορὲς σκόπιμα ἢ μοιραῖα ἔνας κόσμος τῆς ἥθικῆς χρεωκοπίας, τῆς ἀστικῆς παρακμῆς. "Ενας κόσμος γιομάτος ἀσκήμιες, διαστροφές κι ἀχαλίνωτες ἀδυναμίες. "Ενας κόσμος ποὺ στηρίζεται μονάχα στὴ μασκαροσύνη τῆς κερδοσκοπίας, στὴν ψευτιὰ καὶ τὴ ραδιουργία· μὲ τὸν ἐγωῖσμὸν καὶ τὴ φιλαργυρία γιὰ τὴν ἀποκλειστικὰ ἀτομικιστικὴ του εὔζωΐα. 'Η κρίση τῆς λογικῆς στὶς μέρες μας εἶναι ψυχικὰ βασανιστική. 'Απελπίζει τὸν ἀνθρωπο, διαλεῖ τὴν οἰκογένεια κι ἀποσυνθέτει τὴν κοινωνία. Κι ἡ κρίση γίνεται πιὸ πικρὴ καὶ κακοφανικὴ ὅταν κοματιάζονται οἱ δυνάμεις. Τὰ ρήγματα στὴν ψυχὴ τοῦ "Εθνους μας πονοῦνε καὶ σφαδάζουν, γιατὶ προκαλοῦνται ἀπὸ μιὰ δράκα ἀλλόεθνα τυρανικὰ στοιχεῖα. 'Ο λαός μας δέχτηκε πολλὰ χτυπήματα στὴν ιστορικὴ του πορεία. Μὰ τοῦτο τὸ πλῆγμα στὴ λογική, ποὺ καταφεραν οἱ σκοτεινοὶ ἀγύρτες τοῦ κακοῦ, τόδωσαν καίριο νὰ μετατρέψουν μ' ἄλλες μορφές τὸν ἀνθρωπο σὲ μεσαιωνικὸ ὑποζύγιο. "Ετσι ἔφεραν σὲ πλήρη σύγχυση καὶ συσκότιση ἱδέες, ἀρχὲς καὶ συναισθήματα. 'Απομόνωσαν τὶς συνειδήσεις, γκρέμισαν τὰ ἥθη, ποδοπάτησαν τὴν ἀνθρώπινη ἀξιοπρέπεια. Δημιουργησαν ἔνα κομφούζιο μὲ τὴ δημαγωγία, τὴν κενὴ λογοκοπία, τὴν πλάνη καὶ τὴν ἀπάτη. 'Επικαλοῦνται τὸ ψέμα γιὰ ἀλήθεια καὶ τὴν ἀλήθεια γιὰ τρέλα ἢ γιὰ βορινοὺς κινδύνους. Δὲν εἰδαν τὰ μάτια μας πιὸ εύτελέστερο παζάρι συναλλαγῆς, πιὸ ἀδιάντροπη πραμάτεια τῆς τιμῆς. Παράγωγα στὴν κρίση τῆς λογικῆς εἶναι κι οἱ πόλεμοι μὲ τὰ τραγικὰ κι ὀλέθρια ἀποτελέσματά τους, ἀλλὰ σὲ καιρὸ ἐσωτερικῆς ειρήνης δὲ δικιολογεῖται. 'Ο ἔντονος κι' δξὺς πόλεμος τῶν νεύρων,

ΕΛΕΥΘΕΡΟ ΠΝΕΥΜΑ  
ΣΤΟΧΑΣΜΟΣ — ΤΕΧΝΗ — ΚΡΙΤΙΚΗ  
Δυτίς : Δ. ΜΑΛΑΜΑΣ • ΤΕΥΧΟΣ 7 • ΓΕΝΑΡΗΣ—ΦΛΕΒΑΡΗΣ • ΓΙΑΝΝΙΝΑ 1966

ἡ ἀμορφωσιά, δ ἀθέμιτος ἀνταγωνισμὸς στὴν ἐπιχράτηση, τὸ μετρια-  
σμένο δίκιο ἡ τὸ ἄδικο τῆς δύναμης τῶν ἴσχυρῶν, ἡ δεινοπάθεια, ἡ  
πείνα γιὰ τὴ χόρταση, ἡ δίψα τῆς χαρᾶς, δλα ἐτοῦτα εἶναι αἴτια κακοῦ  
ποὺ φέρουνε τὴ λογικὴ σὲ κρίση καὶ σὲ τέλμα. Κι εἶναι γιατὶ ὑποσχά-  
φτουν καὶ καταρακώνουν τὴν ἀνθρώπινη καὶ τὴν κοινωνικὴ ὑπόσταση.  
"Ολ' αὐτὰ τὰ φαινόμενα δὲν εἶναι νέα. Εἶναι ποὺ δὲ θὰ τὰ ἐπέτρεπαν οἱ  
σύγχρονοι καιροί μας, δ θαυματουργὸς ἀνθρωπὸς τοῦ αἰῶνα μας, δ κατα-  
πληχτικὸς ἔγκεφαλος τῆς τέχνης, δ μεγαλουργὸς τῆς ἐπιστήμης, δ σο-  
φὸς τῆς ἔρευνας ἀπὸ τὰ μετόχια τῶν προοδευμένων λαῶν. Σὰν Ἐλλη-  
νες κι ἀγνοὶ πατριῶτες δραματιστές, δὲ μᾶς ἀφήνουν ν' ἀνεβάσουμε  
τὸν πονεμένο ἀνθρωπὸ μας, νὰ προκόψει ἡ κοινωνία μας, ν' ἀναπτυχθεῖ  
δ πολιτισμός. Κρίση λογικῆς σκορποῦν, πλοκάμια ἐμποδίων στὴνουν οἱ  
ἀσύδοτες κερδοσκοπικὲς συμμορίες. Γενοῦν τὸ μισαρὸ ἀνταγωνισμό. Οἱ  
συζυγικὲς ἡ δμαδικὲς καὶ κοινωνικὲς σχέσεις, πότε ἀπλὰ δυσάρμονες,  
κι ἄλλοτε ἔγωιστικὰ ἔξαλες, προκαλοῦν μὲ τὴν κάθετη πτώση τῆς λο-  
γικῆς ἀπειράριθμα κακά. Μόνο ἡ σωστὴ ἀντίληψη, ἡ σωστὴ ἐκτίμηση, ἡ  
κατανόηση, δ ἔλεγχος, δ αύτοέλεγχος, ἐπιτελοῦν μιὰ πειστικὴ τετρά-  
γωνη κι ἰσοροπημένη Λογικὴ συνάφεια κι ἐναρμόνιση στὰ πράγματα.  
"Ἐτσι ἔξασφαλίζονται δταν ἡ λογικὴ γίνει κοινὸ πιὰ χτῆμα σ' δλους—  
καὶ οἱ ἴσστιμες οίκονομικὲς σχέσεις ἀνάμεσα στοὺς ἀνθρώπους. Ἐτσι  
μπορεῖ νὰ θεραπευτεῖ ἡ κρίση τῆς λογικῆς καὶ νὰ ἐπιχρατήσει ἡ κατα-  
νόηση, ἡ ἀγάπη, ἡ δημιουργικὴ ἀμιλλα, ἡ λογικὴ τῆς δικαιοσύνης καὶ  
τῆς εύτυχίας τῶν ἀνθρώπων. Ἀπὸ τὴν κοινωνικὴ ἀνισότητα δημιουρ-  
γοῦνται ἀλλοπρόσαλες καταστάσεις ποὺ κάνουν ἀναπόφευκτο τὸν ἥθικὸ  
ξεπεσμό. Γιατὶ ἡ πρυτάνευση τοῦ λογικοῦ νὰ παραμένει προνόμιο τῶν  
δλίγων; Ἀπὸ τὸ πελάγωμα τῶν ἀναγκῶν καὶ τῶν παθήσεων, δ ἀνθρώ-  
πινος νοῦς θολώνει καὶ σκοτεινιάζει. Δὲν εἶναι σὲ θέση νὰ σκεφτεῖ κα-  
θαρὰ καὶ ξάστερα τοὺς ἀλλούς καὶ νὰ συμπονέσει τὸ δύστυχο συνάν-  
θρωπο. Ἡ ψυχὴ ἔχει κι αὐτὴ τὰ δρια τῆς ἀντοχῆς της. Φτάνει μὲ τὴ  
λειτουργικὴ τῆς σύνθεση ὡς ἔνα σημεῖο συνεπίκουρη τῆς λογικῆς. Μὲ  
τὴν αἰσθητηριακὴ τῆς ἐμβέλεια ὑποβοήθει τὸ μυαλὸ νὰ κατανοεῖ τὰ  
φαινόμενα καὶ τὰ πράγματα. Ἡ αἰσθητικὴ δμως ἐπίδραση ἀπὸ τὰ ἔξω-  
τερικὰ γεγονότα, δσο κι ἀν κρούει πολλὲς φορὲς τὶς χορδὲς τῆς συν-  
αισθηματικῆς τῆς κλίμακας, ἄλλοτε λυγάει - καὶ περιορίζει τὴ δύναμη  
τῆς συνειδησιακῆς παρόρμησης στὴ νίκη τῆς λογικῆς. "Οσο δμως κι ἀν  
συμφύρεται μιὰ κατάσταση, κι ἀγωνίζονται οἱ ἀνθρωποι, οἱ λαοί, τελικὰ  
θὰ νικήσουν καὶ θ' ἀγκυροβολήσουν στὰ λυτρωτικά τους λιμάνια. Οἱ  
κρίσεις εἶναι στάδια παροδικά. Ἡ ιστορικὴ κι ἡ γενικὴ κοινωνικὴ ἔξελι-  
ξη θ' ἀφυπνήσει τὸν καθυστερημένο κόσμο γιὰ τὴν οίκοδόμηση μιᾶς ἀν-  
θρωπιστικῆς κοινωνίας καὶ θὰ τὸν δηγήσει στὴ λεωφόρο τῆς εὐδαιμο-  
νίας, τῆς ψυχικῆς καὶ πνευματικῆς ὑγείας, στὸ θρίαμβο τῆς λογικῆς.

Λάμπρος Μάλαμας



# ΠΟΙΗΣΗ

## Ἐπίλογος

—Ω, συγχωρέστε μου τὴν ἔκφραση τὴν ἀκαλαισθητή.  
Μὰ γύρω μας σαρκάζοντα χυδαιότητες χωρὶς προσχήματα,  
κι' ἀπόλειψε τῆς ντρόπιασης τὸ χρῶμα.  
Συχάθηκα τὴν κάφτρα συνεφιὰ ποὺ τὶς ἀνάσες πνίγει,  
φάνταξη χλεύαση καὶ πρόκληση  
τῶν δσων κούρσεψαν τὰ γκέμια τῆς ζωῆς.  
Συχάθηκα τὸ σφιχτὸ χέρι, τὰ κλειστὰ μάτια  
τὰ βουλωμένα αὐτὶα στὴν κάθε ἐπίκληση  
κάθε ἀπόγνωση κάθε κραυγή...  
· Αηδίασα τὴν κοκαΐνα τῆς ψευτιᾶς, τῆς προδοσιᾶς τὴν ὅχεντρα.

Στέργιος Βαλιούλης



## Σύγχρονη ζωὴ

Γ' νμνὰ κουμιὰ παραδομένα  
σ' ἔρωτα πικρόγλυκο μεθύσι  
παράνομη δειλὰ καὶ γερασμένη  
χωρὶς καλὸ σκοπὸ σὲ τούτ' τῇ ζήσῃ.  
· Λρώματα, μπιζού κοκκότες  
τοῦ πόθου ἐλκυστικές,  
γλέντια, χοροί, ρουλέττες  
άμαρτωλες ὑπάρξεις τρυφερές.  
Σύγχρονη ζωὴ πλανεύτρα  
αἰσθησιακὰ μεθύσια σιωπηλὰ  
τ' ἄγνοος κι ὠραιούν καρδιοκλέφτρα  
ἀγάπης λόγια ἀπατηλά.  
Εἴδυλλα ἐμπορικὰ δεμένα  
χωρὶς σκοπὸ κι ἰδανικὰ  
ἀντρόγυνα συμβατικὰ ἐνωμένα  
δίχως ἀγάπη στὴν καρδιά.  
Σύγχρονη πλανεύτρα ζήση  
δ' κόσμος τοῦτος ἀπονιὰ  
δίχως κληρονομιὰ ν' ἀφήσει  
γιὰ τὶς γενιές τοῦ αὐριο, τὴν χαρά.

Παῦλος Εμμανουὴλ



## · Α π ó σ π α ε ρ α

Λίγοι οπίχοι πού είναι μαζί και οπίγματα κατά τ' ἀνθρώπινον πολιτισμού, και μαρτυρία γιὰ τὴν αἰώνια καταδίκη τοῦ φασισμοῦ.

...Τὰ χέρια λιγόστεφαν.  
Τὸ Ἀοισβίτς γέμισε πτώματα.  
Ποιός τὰ προλάβει τὰ τοὺς θάρει;  
Οἱ ζωνταροὶ κοιμοῖνται μὲν νεκροῖς.  
Μονάχα τέσσερες χιλιάδες μείναν ἀπὸ δεκάδη.  
Πόσο γρήγορα πεθαίνουν οἱ νέες στὸ Ἀοισβίτς!  
· Η Εὖν φθίνει μέρα τῇ μέρᾳ.  
—Κρατήσουν, ἀδερφή μου, τὸ σπίτι μας ἔκλιψοισε.  
Δὲν πρέπει τὰ μείνω μονάχη. Κρατήσουν.  
Τὴν ἀλληλίαν θὰ φέγγουμε.  
Κάνε κονφάγιο ἀγάπη μου,  
δταν ἀνθίσουν οἱ λαυτοὶ θάμπαστε στὴν Ἑλλάδα.  
Σ' ἀγαπῶ ἀδερφή μου, σ' ἀγαπῶ!  
Μὰ κείνη βασιλέψει τὸ δευτέρῳ  
πάνω στὰ χιόνια τοῦ Ἀοισβίτς.  
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·

Τάντος Ὁλύμπιος

\*Αριθμός 40.382o

## · Ο φ ó β ο c

Δέχτηκε χτείνημα καινούργιο σήμερα τὸ γκέττο.  
Μιὰ σκληρὴ μοίρα συνοδεύει ἡτα φριγτὸ κακό.  
Κραδαίνει τὸ κρέο του δρεπάνι πού γιαλίζει.

Χτυποῖν γοργὰ δτ' τὴν ἀγωνία οἱ πατρικὲς καρδιὲς  
κι' οἱ μάνες στὶς παλάμες τοὺς κρίθοιν τὰ πρόσωπά τοις.  
· Η ὄχιδ τοῦ τίφρου κορφελιάς εται στὸ λαυμὸ τῶν πανδιῶν τοις.  
· Η ὄχιδ τοῦ τίφρου τῇ μερίδα τῆς διαλύσει δτ' τὸ σωρό τοις.

Κι διν και χτυπάει σήμερα ἡ δική μου ἡ καρδιά  
ἴργυρα οἱ σιντρόφιστες μου. Πάν στὸν ἀλλο κόσμο.  
Κι οἵτε κανεὶς μπορεῖ τὰ ξέρει ἀν θάταν πιὸ καλὸ  
ἀντὶ τὰ βλέπω αὐτὸ ποὲ βλέπω, τὰ χαθῶ κι ἥγει.

· Άλλα δημας δχι, θεέ μου. "Οχι θέλουμε τὰ ζήσουμε.  
· Αρνόμαστε τὰ λιγόστερον οἱ γραμμές μας.  
τὸν κόσμο μας τὸν θέλουμε ἐμεῖς πιὸ εὐτεχισμένο.  
· Ας φυλαχτοῦμε δτὸ τὸ θάταν. "Ας μη πάει δ κόπος μας χαμένος.

Εὖν Πίσκοφα †



## •Ωδὴ γιὰ τὴν Βιόλα Γκρέκ Λουΐζη

(Ποὺ σκότωσαν στὶς 30 Μαρτίου '65 οἱ Κού—Κλούξ—Κλάν  
στὴν Ἀλαμπάμα τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν)

"Ἀπλωσες τὰ χέρια  
ἀντένες μ' ὀρθάνοιχτα  
πανιά.  
ὅρτσα, στὰ κύματα τοῦ μίσους  
μὲ τὸ βλέμμα  
κατάντικρυ στὸ φῶς  
τὸν ἥλιο κράζοντας  
τοὺς ἵσκιους ν' ἀποδιώξει  
τοὺς ἵσκιους,  
π' ἀξημέρωτες πασχίζουνε  
τὶς νύχτες νὰ κρατήσουνε,  
τὶς νύχτες μὲ τὰ σκότη  
π' ἀνακαλοῦν τὸ πνεῦμα  
τοῦ κακοῦ.

Μὲ τῆς καρδιᾶς τὰ χέρια  
γερὰ τὸ κράτησες τὸ δισκοπότηρο  
νὰ κοινωνήσουν κι' ἄλλοι  
ἀπ' τ' ἄγια τῆς φωτισμένης  
πίστης σου.

"Ορτσα, στὰ κύματα τοῦ μίσους  
καὶ δέχτηκες κατάστηθα  
τὰ βέλη!..  
"Ομως δὲν πέθανες γυναικα  
τῆς Ἀλαμπάμα  
Τώρα γεννήθηκες  
στῆς προσδοκίας τὴν ἀγρύπνια  
σ' ἀστέρι πολικὸ  
μεταπλασμένη  
γιὰ ν' ἀναστήσεις στὶς καρδιὲς  
τὰ περιστέρια τῆς ἀγάπης.

• Αλεξ. Παραφεντίδον •



## Γιατί;

Κι' ἀφοῦ ἀνθρῶποι ἐμεῖς δὲν τὸ νογάμε  
πῶς ζοῦμε καὶ πεθαίνοντας ποῦ πάμε...  
τὴν ἀβυσσόν ρωτοῦμε τὰ μᾶς πεῖ:  
γιατὶ ἐγεννηθήκαμε, γιατὶ;

Νὰ μολογήσει τῆς ζωῆς μαντάτα  
καὶ ποῦ τὰ μᾶς πηγαίνει δεούτη ἡ στράτα  
γιατὶ ἔτσι τὰ πεθαίνουμε, γιατὶ;  
καὶ μὲ τὸ θάνατο τί ἀκολουθεῖ;

Παράδεισος, νιφάδα, χάος, πλημμύρα,  
θεός, ψυχή, ὑπάρχοντ; ή η βύρα  
τ' Ἀχέροντα τὰ δέχεται, τὰ σβιεῖ  
καὶ πάφει κάθε μας ἀταντοχή;

"Όλα ἀπὸ τὸ τίποτε φυιασμένα εἰναι  
καὶ δλα στὸ τίποτε τὰ πεθαμένα,  
τὸ τίποτε τάχα μᾶς καρτερεῖ,  
καὶ πάντα αὐτό, γιατὶ, γιατὶ:

Σπ. Μοισελίμης



## Σκέπη τοῦ τάφου

Μιὰ Μάνα!  
Σπαράσσεται δραστὴ καὶ λέει:  
—'Αφήστε με! 'Αφήστε με!  
Μὲ σινεπήρες η χειμωνιά  
καὶ βρέχει καὶ χιονίζει  
Βρέχεται τὸ μνῆμα τοῦ παιδιοῦ μου!  
—'Αχ τὰ στέγνωντας τὰ σύνεφα  
τὸ γιό μου τὰ μὴ βρέχοντ!  
Θὲ τὰ τοῦ στήσω μὰ σκεπὴ  
μὲ μαρμαρένιες στήλες!..  
Νὰ μὴ μονοσκενεί τὸ παιδί  
χορμά τὰ μὴ σαπίζοντ.  
—'Αφήστε με, διφήστε με!  
Στὸ μαρμαρένιο τον σταυρὸ  
ν' ἀνάβω τὸ καντήλι  
τὰ φέγγυει κάθε δνειφό  
καὶ κάθε δπτασία.  
Δροσιὰ μόν' ἀπ' τὸ δάκρυ μου  
σκέπη του τά 'ναι δ πόνος  
κι δ ἥλιος καὶ τὰ λούλουδα  
δ σύνεφα μεριάστε!

—Αρης Σοφιανίδης



# ΠΕΖΟΓΡΑΦΙΑ

ΚΗΤΙΚΗ ΜΕΛΕΤΗ

## "Ἐνα βιβλίο ἀνθρώπινου πόνου"

Τοῦ ΠΑΥΛΟΥ ΚΥΡΙΑΖΗ

Ἵπάρχει μία «πεπατημένη», ή τούλαχιστο μιὰ τάση στὴ σύγχρονη καὶ παλαιότερη λογοτεχνίᾳ μας: Νὰ ἀποστρέψει τὸ πρόσωπό της, ή νὰ διολισθάνει ἐμπρὸς στὰ συνταρακτικὰ ἐσωτερικὰ γεγονότα τῆς ἑλληνικῆς ζωῆς. Καὶ λέγοντας ἑλληνική, ζωὴ ἐννοοῦμε, χυρίως, τὴν κοινωνική, τὴν πολιτικὴ ζωὴ τοῦ τόπου, ποὺ εἶναι οὐσιώδης ἔκφρασεις τοῦ βίου, καθὼς καὶ τοῦ βίου δλῶν τῶν ἀνθρώπων, δλῶν τῶν ἐποχῶν, σ' δλα τὰ πλάτη τῆς γῆς. Ή πλειονότητα τῶν πεζογράφων καὶ τῶν ποιητῶν μας διστάζει, θεωρεῖ, κάπως ἐπικλιδυνο νὰ ἀσχοληθῇ μὲ τέτοιου εἰδούς θέματα. Σπάνια τὰ ἀποτυπώνει σὲ πνευματικὸ ἔργο καὶ σπανιώτερα παίρνει μιὰ ὑπεύθυνη θέση ἐμπρὸς στὸ ἀντίκρυσμά τους. Τὸ δεύτερο, διλως, εἶναι κάτι ποὺ δὲ συμβιβάζεται μὲ τὴν πνευματικὴ ἐντιμότητα. (1) ἀληθινὸς διανοούμενος εἶναι ὑποχρεωμένος νὰ δώσει τὸ παρόν, νὰ διατυπώνει τὴν ἀποψή του σ' ἔνα πρᾶβλημα, ή σὲ μιὰ σύγχρουση ποὺ συνταράζει μιὰ κοινωνία. Η φυγὴ δὲν ταιριάζει σὲ στρατιῶτες τῶν ἱραμμάτων. Πρέκειται δμως γιὰ μιὰ φυγὴ ποὺ χαρακτηρίζει τὴ σύγχρονη γραμματολογία μας. Κι' αὐτὸ δὲ θὰ τὸ συγχωρήσει διάριανδς Ιστοτυρικὸς ἔλεγχος.

(1) Οι σκέψεις αὐτὲς γίνονται μὲ ἀφορμὴ τὴν τελευταία χυκλοφορία ἔργων ποὺ ἔχουν τὴ βάση τους στὴν Ἐθνικὴ Ἀντίσταση ἐναντίου τοῦ φασιστικοῦ ἐπιδρομέως καὶ τὴ μετέπειτα ἐσωτερικὴ ἑλληνικὴ τραγωδία. Στὴν τελευταία αὔτη κατηγορία, νὰ καὶ ἔνα προγένειν διβίβλα τοῦ Θίλιππα Γ' ελαδηπουλοῦ «Ἴδη Μακρονήσιο». Πρέκειται γιὰ μιὰ τραγικὴ μαρτυρία μᾶς συγχρόνιστικῆς περιπτώσεως τῶν μεταπολεμικῶν ἑλληνικῶν χρήνων, ποὺ ἀγνοεῖ, η καλύτερα θέλησε νὰ ἀγνοήσει ἡ ἐπίκαιρη κριτική, ἐκτὸς ἀπὸ μεμονωμένες ἔξαιρέσεις. Στὶς κριτικὲς στῆιες συνηθίσαμε νὰ παραχωρούσιμε ἐμφα-

νίσεις «ποιητικῶν» συλλογῶν καὶ πεζογραφημάτων, ποὺ ἐνῶ εἶναι μποῦρδες καὶ ἀξιοθήνητες γελοιότητες, ἔξαγγέλονται μὲ μεγαλόστομες προφητεῖες ποὺ προδικάζουν αύριανὰ μεσουρανήματα στὸ πνευματικὸ μας στερέωμα. Εἶναι νὰ γελᾶς. Κι' ἀκόμη ἀλλες περιπτώσεις: Μερικοὶ νεώτεροι ἀγνωστοὶ, ὑποδυόμενοι τὸν ἀριστερό, ἀπὸ μόδα η καιροσκοπισμό, μᾶς προσφέρουν ἔργα ἀκατάληπτα, η τὸ λιγώτερο, ρηχά, μὲ τὴν ἑλπίδα ότι θὰ τοὺς χειροκροτήσει η ἐνδιαφερόμενη πλευρά. Κι' ἐδῶ ἀφοῦ ἐπεξηγήσουμε ότι, η ματεριαλιστικὴ ἀντίληψη στὸν κύκλῳ τῆς τέχνης ποὺ ἔφραστηκε στὸν τόπο μας ἀπὸ σεβαστὲς μορφές, ἀπὸ τὸν Καρβούνη καὶ τὸν Βάρναλη, ὃς τὸν Λύγερη, τὸν Ρώτα, τὸν Κορνάρο καὶ Βρεττάκο, μᾶς εἶναι ἀπόλυτα χρήσιμη καὶ ἐπικοδομητική, ἐν τούτοις προκαλεῖ ἀπωθητικὴ ἐπίδραση κάθε ἀλλη προσπάθεια, γιὰ τὴν καθιέρωση ἀσημοτήτων στὸ λογοτεχνικὸ τομέα.

\*\*\*

'Ο συγγραφέας τοῦ «Μακρονησιοῦ» εἶναι ένας ἔργαζόμενος ἀνθρώπος ποὺ μὲ ἀπλὴ ελλικρίνεια καὶ καθαρότητα μᾶς ἔξομολογεῖται στὸν πρόλογό του.

«Πέρασαν ἀπὸ τίττε 18 διλοχληρα χρονια, τὰ πάθη καταλαγιάσανε κ' ή προκοπὴ τῆς Πατρίδας δὲν ἐπιτρέπει τὴν πολυτέλεια τοῦ μίσους ἀνάμεσα στὰ παιδιά της. Η ζωὴ τραβάει τὸ δρόμο της καὶ σὲ τίποτα δὲν ὠφελοῦν τὰ παλιὰ μίση. Μὲ ποιανοῦ τὸ μέρος βρίσκεται τὸ δίκιο, αὐτὸ θὰ τὸ κρίνει μονάχα η Ιστορία. "Ἐτσι στὶς σελίδες τοῦ βιβλίου καταγράφονται ἀντικειμενικὰ τὰ γεγονότα, χωρὶς σχόλια, χωρὶς χρωματισμούς. Βέβαια πολλοὶ θὰ τύθελαν νὰ σβήσουμε ἀπὸ τὴ μνήμη τὰ γεγονότα αὐτά, νὰ τὰ παραγράψουμε. "(2) μως αὐτὸ δὲν μπορεῖ νὰ γίνει. Θάταν ἀσέβεια καὶ πρὸς τὴν ἀλήθεια καὶ πρὸς τὴν Ιστορία.»

Κι' δμως δ ξνθρωπος αύτος, πού μιλάει μὲ τόση μετριοφροσύνη, γιὰ τὸν ἐαυτὸν του, γράφει ώρχια, πολὺ ἀνετα πολὺ πειστικὰ γιὰ νὰ μᾶς ἀποκαλύψει ἐκφραστικὰ στοιχεῖα καὶ τάλαντο ποὺ θὰ τὸ ζήλευαν ὅλοι γνωστοι συγγραφεῖς—Τοῦτο γιὰ τὶς ἡμέρες μας είναι σοβαρὸ μειονέκτημα. Γιὰ νὰ ἀρέσεις καὶ νὰ προκαλεῖς τὸ ἐνδιαφέρον τῆς χριτικῆς, πρέπει τὸ έργο σου νὰ είναι διαποτισμένο ἀπ' τὴν ἀπάφεια. 'Η φραστικὴ, ἀταξία, ἡ σκοτεινότητα τῶν διενογμάτων, ἡ παράθεση, λέξεων χωρὶς νόημα, ποιότητα καὶ οὐσία, σὲ τελευταῖς ἀνάλογοι; τὸ «ἄρτιο μπούρτζι καὶ λουλάκι», ἀποτελοῦν ἀρετὴ γιὰ ἀνερρήγηση. Κι' ςύτος είναι ένας πρόσθετος λόγος γιὰ νὰ καταστήσει πιὸ δισταχτικὴ τὴν χριτικὴ σ' αὐτὸν τὸ βιβλίο τοῦ Γελαδόπουλου, ποὺ έχει τὸ στοιχεῖο τῆς διαύγειας καὶ μᾶς ἔγνῆς λαμπερότητας.

\*\*\*

'Αλλά' ἀς διεβάσουμε τὸ έργο ποὺ ἀφορᾶ μιὰ δραματικὴ περίοδο τῆς πατρίδας μας. Γυρίζουμε ἀθέλητα πίσω ἀρχετέχ χρονια σ' ἑνα κόσμο αἰματος καὶ ἐσωτερικῶν παθῶν. 'Η μοῖρα τοῦ τόπου μας ἦταν νὰ περάσει τὶς σφοδρότερες δοκιμασίες μέσα στοὺς χειμῶνες τῆς ἐλληνικῆς Ιστορίας, ποὺ τὸν ἀθερναν σ' αὐτὸν τὸ στενοροδρόμι τοῦ κόσμου. 'Αναπολῶ ἔκειντ, τὴν ἐποχὴ τοῦ ἀδελφοκτόνου μίσους, κλείνω πρὸς στιγμὴ τὰ μάτια, ἀφήνω τὴν πόντα κι' ἀναρωτιέμαι ἐν μπορῶ νὰ συλλέψω τὸ μήνυμα τῆς ἀγωνίας καὶ τοῦ πάθους της. 'Έγώ, δ μικρὸς καὶ δ ἀμέτοχος τῶν ἀγώνων καὶ τῆς μάχης, κι' ἀπ' τὴ μιὰ κι' ἀπ' τὴν ἐλληνική πλευρά, ἔγώ δ φτωχὸς γραφικὸς ποὺ δὲ διεθέτω τίποτε ὅλο ἀπ' τὴν ἀδύναμη πόντα μου...

'Ο Ούγκω, ποὺ τὸ έργο του ζωντανεύει τὸ μεγαλεῖο καὶ τὴν ἀθλιότητα τῆς κοινωνίας τοῦ Ναπολέοντα τοῦ Τρίτου, ἀγωνιστὴς στὰ ὄδοφράγματα τοῦ ἐπαναστατικοῦ Ηλαριστοῦ, είχε πεῖ πῶς μόνο μαχητὲς ποιητὲς μποροῦν νὰ ἀκράσουν τὸ πνεῦμα τῆς ἀγωνίας ἐνδὸς λαοῦ μαζὶ μὲ τὸ φρόνημα τῆς αύριανῆς ἀνθρωπότητας. Μᾶς χρειάζονται, ἔγραφε, Αἰσχύλοι. Αὐτὸν τὸ δίλημμα τὸ ἀντιμετωπίζει πιεστικὰ ἔκεινος ποὺ θὰ θελήσει νὰ ἀσχοληθῇ μὲ τὴν Μαχρόνησο,

δπου εἶναι ἐγκλωβισμένες ἀνθρώπινες ὑπάρξεις, ἀνάμεσα πελάγου καὶ δυνατῶν ζητέρων. Πῶς νὰ γράψεις, πῶς νὰ κρίνεις κάπι ποὺ δὲν ξῆσες; 'Αλλὰ δέχθηκες δμως καὶ σὲ σὰν κοινωνικὸ κύτταρο κάποιο ἀντίκτυπο τῆς μανίας καὶ τῆς συμφορᾶς ἔκεινων τῶν ἡμερῶν.

Γιατὶ χιλιάδες ἑλληνικὰ σπίτια θὰ θυγεῖς νὰ είχαν κάποιο δικό τους σ' αὐτὸν τὸν «Κρανίου τόπον», δοκιμάζοντας τότε καὶ τώρα ἀκόμη τοὺς ψυχικοὺς ἀντικτύπους ποὺ έφερε τοῦτο τὸ ζητίσιο στρατόπεδο τηρητήρων. Καὶ λέμε καὶ τώρα, γιατὶ καὶ στήμερα βρίσκονται ξνθρωποι ποὺ πέρασαν ἄπ' ἐκεῖ, τραυματισμένοι στὴν ψυχή, μὲ σαλεμένο τὸ λογικό, μὲ τὴ φοβία καὶ τοὺς ἀφιέλτες γιὰ μόνιμο σύντροφο, ποὺ τοὺς ἔβαλαν μέσα στὸ έσωτερο είναι τους ἀκατονόμαστα βισανιστήρια ἀδερφῶν πρὸς ἀδερφούς, πατέρων σὲ παιδιά καὶ παιδιῶν πρὸς πατέρες;

Αὐτὰ ιστορεῖ δ Γελαδόπουλος. Δίχως προσπάθεια προβολῆς τῶν πραγμάτων μὲ μεγεθυντικὸ φακό. Χωρὶς περιγραφικὸ στόμιο καὶ ἐπιτίθεση. Μὲ τὴν ἀπλότητα τοῦ θρεμμού, τοῦ δυνατοῦ ξνθρώπου καὶ τοῦ μάρτυρα. Γιατὶ δλοι δσοι πέρασαν ἄπ' τὴ Μαχρόνησο είναι μάρτυρες. Δὲν έχει σημασία ἐν αὐτῷ ποὺ πίστευαν μπορεῖ, ίσως, νὰ μὴν ἦταν ἡρόος. Τὸ βέβαιο είναι πῶς δσοι πέρασαν τὴ δοκιμασία της πίστευαν. 'Γποφέρει κανένας, μόνο δταν πιστεύει σὲ κάτι.

Οι ἀφγγήσεις σὲ ώρισμένες σελίδες παίρνουν ἐνα τόνο πηγαίου λύρισμοῦ ποὺ σχίζει τὴν καρδιά. Δὲν είναι μόνο τὸ ἀδιάκοπο ξυλοκόπγμα ποὺ δοκιμάζουν οἱ ἐγκλειστοί, οἵτε οἱ ἔξευτελισμοὶ ποὺ κουρελίζουν τὶς κουρασμένες ψυχές, καὶ τὰ σακατεμένα κορμά. 'Ολα γίνονται ἔκει πέρα μὲ μελέτη, μὲ προγραμματισμένο σχέδιο, κατ' εἰκόνα καὶ δμοίωση τῶν χιτλερικῶν στρατόπεδων τοῦ 'Αουσβίτς καὶ τοῦ Μπούχεβαλντ. Μὰ μέρα ἐνα γράμμα φτάνει στὸ συγγράφεις ἀπὸ ἐνα ἀγαπημένο πρόσωπο. Τὸ στέλλεται μιὰ γυναίκα, μιὰ τρυφερὴ ὑπαρξη, τὴ αἰώνια γυναικά δλων τῶν ἐποχῶν ποὺ έρχεται νὰ ἀπαλύνει τὴ δοκιμασία τοῦ ἀντρα. Μὰ τὸ γράμμα σχίζεται μπροστά στὸ δύστυχο κρατούμενο, ποὺ πειρίμενει μέσα στὶς ώρες τῆς ἀγωνίας του κάποιο φιλικὸ μήνυ-

μα, δυδ λόγια ἐλπίδας καὶ ψυχικῆς συμπαράστασης. "Ολη τὴνύχτα γράφει, «δὲν ἔχεισα μάτι. Ἐφτιασα μὲ τὴν φαντασία μου δια μποροῦσε νέκτανε γραμμένα στὸ δελτάριο, ἀπὸ κεῖνο τὸ πρόσωπο τὸ πολυαγαπημένο, ποὺ στέρησαν οἱ γορίλλες τοῦ ταχυδρομείου...».

Οἱ σελίδες τοῦ Γελαδόπουλου φωτίζονται ἀπὸ τὴν ἀγάπη. Ήταν ἔλεγε κανένας πῶς δὲ ξνθρωπος αὐτὸς θὰ εἶχε κάποιο δικαίωμα νὰ παρασυρθεῖ σὲ φραστικὲς ἐκδηλώσεις μίσους καὶ ἀγανάκτησης γιὰ τοὺς βασανιστές. Δὲν τὸ κάνει. 'Ο χρόνος καὶ μᾶλ-

λον ἡ ψυχικὴ διάθεση τοῦ ἀφηγητῆ τοῦ «Μαχρονησιοῦ», παίζουν ἐδῶ τὸν καταπραϋντικό ρόλο τους. Εἶναι ἀρετὴ νὰ ξεχνᾶς. Καὶ μεγαλύτερη ἀρετὴ εἶναι δταν δ συγγραφέας ἐνὸς ἔργου ποὺ τὸ παραδίδει στὴ δημοσιότητα, ξεκινάει μὲ τὴν πρόθεση ἀπλῶς νὰ καταθέσει κάτι, σὰν μιὰ προσφορὰ πρὸς τὴν ἀλήθεια. Μὲ μιὰ βαθύτερη ἀκόμη μύχια ἐπιθυμία: Οἱ ἐπίγονοί μας νὰ μὴ δοκιμάσουν τὴν φρικιαστικὴ τραγικότητα τῶν χρόνων τῆς Μαχρονήσου.

Παῦλος Κυριαζῆς



## Χαρακτηρολογία τοῦ "Ελληνα"

Η πρώτη ἐφημερίδα τῆς Οὐάσιγκτων σὲ διαγωνισμό της μὲ χρηματικές ἀμοιβές γιὰ τὸν καταλληλότερο χαρακτηρισμὸ τῶν διαφόρων λαῶν καὶ τῆς ψυχολογίας τῶν, εἶχε καὶ γιὰ μᾶς τὸ παρακάτω ἀποτέλεσμα.

Τὸ διαγωνισμὸ παρακολούθησαν 150.000 ἀναγνῶστες καὶ μὲ δόμφωνη ἀπόφυση 15μελος ἐπιτροπῆς, βραβεύθηκε δ δικαστής ΣΑΙ.Ι.Υ γιὰ τὸ χαρακτηρισμὸ τοῦ "Ελληνα":

«Τὸ ἀδέκαστο δικαστήριο τῆς ἴστορίας ἀποκαλύπτει δτι δ "Ελληνας στάθηκε κατώτερος τῶν περιστάσεων καίτοι ἀπὸ διανοητικῆς πλευρᾶς κατέχει πάντοτε πρωτεία.

"Ο "Ελληνας εἶναι εὐφιέστατος καὶ ἀλαζονικός, δρυστήριος, ἀλλὰ ἀμέθοδος, φιλότιμος, ἀλλὰ γιομάτος προλήψεις, θερμόταμος, μαχητικός καὶ ἀνυπόμονος.

"Ἐχτισε τὸν Παρθενώνα καὶ μεθυσμένος ἀπὸ τὴν αἴγλη του τὸν ἄφησε ἀργότερα νὰ γίνει στόχος τῶν δβίδων. 'Ανά-

δειξε τὸ Σωκράτη, γιὰ νὰ τὸν δηλητηριάσει.

Θαύμασε τὸ Θεμιστοκλῆ, γιὰ νὰ τὸν ἀποπέμψει.

'Υπηρέτησε τὸν Ἀριστοτέλη γιὰ νὰ τὸν καταδιώξει.

"Ἐχτισε τὸ Βυζάντιο γιὰ νὰ τὸ δώσει σ' ἄλλο λαό.

"Ἐφερε τὸ 1821, γιὰ νὰ τὸ διακυβεύσει.

Δημιούργησε τὸ 1919 γιὰ νὰ τὸ λησμονήσει.

Τριπλασίασε τὴν "Ελλάδα καὶ παρολίγο νὰ τὴν κηδέψει. Κόβεται τὴν μιὰ στιγμὴ γιὰ τὴν ἀλήθεια, καὶ τὴν ἄλλη μισεῖ τὸν ἀρνούμενο νὰ ὑπηρετήσει τὸ ψέμμα.

Παράδοξο πλάσμα, ἀτίθασο, περίεργο, ἀβέβαιο διαθέσεων, ἐγωπαθὲς καὶ σοφόμωρο δ "Ελληνας.

Λυπηθεῖτε τὸν, θαυμᾶστε τὸν καὶ ταξινομεῖστε τὸν ἢν μπορεῖτε».

Ἐπιμέλεια: Κατίνας Χαροπούλου

('Απὸ ἐφημερίδα τῆς Οὐάσιγκτων)



# —Οι Συγγραφεῖς κι ἡ Ἀξιολόγηση—

ΚΡΙΤΙΚΕΣ ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ ΤΟΥ Λ. ΜΑΛΑΚΑ

## ΣΤΕΡΓΙΟΥ ΒΑΛΙΟΥΛΗ: «Τὸ Κρίμα κι ἡ Ἐρήμωση».

Ο Σαιονικίδης Συγγραφέας Στέργιος Βαλιούλης είναι ένας διηθινός και ταυρεός ανθρωπιστής κοιητής Γριακός, τικρός καὶ δρπομένος. Εν' αμαρντο δέντρο, στη χλωρή τὴν διλόβιαστη διθη τού μέπιστε κάκοτε και δροσίσε τ' ἀντιστυσικό μεγυλεῖο. Κείνο τὸ θάλαττος τοῦ ποτέ περιττῆς τυχικῆς μας ἔμπροστης. Ο Σ. Β. ἀνήκει στὸ λαό, στὴν ρωτὴν μεταροληματῆ γενιά τῶν συγγραφέων του. Στὴν ἄγνη και παριστική γενιά τῆς ἀγωνιστικῆς ρωμιστῶν. Η μορφὴ του κι ἡ μοίρα του είναι ἵνα δινειρό, γλυκό, γενιο κι ὀτιμήσιο σὸν κείνο τῆς τοῦ εἰσινείδητης κι ἐπικῆς ἀντιστασῆς! κ' ἀσύμενε στὴ μνήμη μας ἵνα θεσπεσιο δράμα τού χαθῆκε, ἵνα πικρό και τραγικό παραζονο, ἵνα μορολό τῆς ἀδικιάστης Ιστορίας. Μέσου τὸν πόνο κι ἀπ' τοῖς ἀγάνες τοῦ λαοῦ μας ἀντεῖ τὴν ἀγωγήμενη τού κοιηση. Αδρη, ἀποφθεγματική, ιδιότυπη ὑπεγειακή, συγκινησιακή, σπηλαζορισμένη. Οι ὀδύναιμοι στίχοι του ὑάχιστοι μαρροστά στοὺς κολλοῖς και δυνατοῖς τοῦ ἐγγίζουν μια τελείωτη και ἴρωβαιον και τείθουν. Ο κοιητής Βαλιούλης δένει τὸ ἔργο του μὲ τὸ βαθύτερο είναι του, μὲ τὴν ρροστικότητα του, μὲ τὴν ίδια τὴν ιδιοσυγκρασία του. Έχει πρατούσια και χάρη. Νό, κακὸς τελεργάζεται κι ἀκεφάτει κοιητικά τὸ καυτὸν πρόδηλημα τῆς μετανάστευσης τοῦ λαοῦ μας και τῆς ἀρνημένης ὑπαίθρου: «Τὸ δασὸς ἐφυγεῖ δ τόπος ἔμεινε ἔρημος σὰ να βουμβάρδισαν ἀμελίχτα τὴν τοῦ ἐστὴ καρδιά τῆς Ιστορίας». Κι' ὀλόδ: «Εἶναι πολύτιμος νεκρός τοῦ να τὸν θάψω». Ένας βαθής ἀνθρωπισμός. Μια τραγική τοῦ δέος ἀπολογία. Ή καίνα, ή φυγή, ή διέκδικο σε ἀγνοστού λιμανία. Η ἀποφθεγματοοίηση στὰ σαινόμενα και τα προβλήματα τῆς ἐποχῆς, είναι ἡ διηθινὴ κοιηση, βέβαια, μὲ τὸν ίδιατερο ἀφριστικὸ τρόπο τοῦ κετυχαίνει δ γνήσιος κι διδολος Βαλιούλης. Η ελειειτικότητα δε θέλει υπερβολή κι ἀναιμία. Η κοιηση είναι και θέμα, βάρος οὐσίας, γεγονός, καθρέφτης ζωῆς, ἀποκάλυψη, περιεχτικὴ ἀνάλυση. Άρκει τὸ συμπέρασμα να μὴ τὸ προναογγέλει δ κοιητής. Ο Σ. Β. έχει ξάστερες εἰκόνες και παρομοιάσεις. «Ἄλεξις δραντές χτυρούν κάθε κρανίο τὸ στήθος μους δικας οι ἀχτήμονες τὴν κάντοτε κλειστὴν κόρτα τῆς πολιτείας». Τὰ κοιήματά του ἔχουν ἀνώτερες ίδεις, ἀλλὰ τὰ περισσότερυν κλημυρίζουν ἀπὸ αἰσθήματα, μπαίνουν στὴν ψυχή μας, κυριαρχούν μὲ μιὰ ἀλοτε κραυγαλέα κι ἀλοτε ἀπαλή θωή. Μεγάλα αἰσθήματα γιὰ τὴν τρυφερή ἀγάπη, τὴν ὁθόνη ειρηνική ζωῆς, τὴ θειότητη, τὴν ἀδικία τοῦ θανάτου. Η κοιηση τοῦ ἀδερφοῦ Βαλιούλη θηγάνει ἀπὸ τὸν πονεμένο, τὸν ἔρημο τὸν ἐγκαταλειμένο ἀνθρωπο τὸν χρόνων

μας. Κι ἔστι εἶναι ἡ ἀξία τῆς τοῦ συνθανεῖ τα μεγάλα αἰσθήματα μὲ τὰ μεγάλα ὑπερά και ἥθικά προβλήματα τῆς ἐποχῆς και τῆς κοινωνίας μας.

## ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΜΑΝΟΥ: «Ο Καπετάν Κρομμύδας».

Ο στρατοςές δάσκαλος κ. Γ. Μάνος, μᾶς χάρισε πρόσφατα ἓνα σημαντικό κι' ὀξιδιότο γενέθλιο. Τὸν «Καπετάν Κρομμύδα».

Ἐνα ποιέτιμο ὑλικό σταχυολογημένο μ' ἐπιμέλεια κι εἰσινείδησια. Βγαλμένο ἀπὸ τὶς πορνεὶς φύλαργες τῆς ἀδούλωστης ἡπειρώτικῆς τυχῆς. Γενημένο ἀπὸ τοὺς ἄγνες ἐκείνων τῶν παλέκυριων τοῦ λαγοκοτεύοντας περήφανα στὸ χέρι τῆς λεπτομέρης δραστελοβούν γενεῖ τὰ νοτιοδυτικά βουνά τῆς Ἡπείρου, και συντάλεσσον τοῦτο στὸ ζευκλαθμά τοῦ δουλεμένου γένους. Η τούρκη σκλαβιά ἦκε τὸ 1912, μια φοβέρα και μιὰ σκιά τοῦ πολυστέναχτου λαοῦ μας. Ο κ. Μάνος μᾶς ἔδεσε ἵνα αθενηπά διηθινό βιβλίο, τιστός στη σονή τῆς Ιστορίας, στὴν κρουγὴ τῆς μνήμης τῶν ἀδικημάτων. Κατοξιώθηκε κι ὑφερε μὲ ἡλίο σὲ φάς μια καταχωνισμένη ἀπό τῷρα Ιστορικὴ πτυχὴ ἐνδε ἀντάρτικου βίου τοῦ Καπετάν Κρομμύδα και τῶν ἀντρῶν του. Εἶναι μιὰ ἔξτρωη προσφορά. Ανανένει σε βάθος ἥθικῆς δικαίωσης λησμονημένων, ἀπλοῖς κι ἀπόντιμον τοῦ ἀδερφοτοῦς ἀγωνίστες. Ήπομε τοῦ γένητος και ἔθερνε δ λαός μας. Μαρτυρεῖ τοῦ δε δόξασαν οἱ νεανίτερες γενεῖς. Γιατὶ τὶς σκέπαι τὸ πέτριο μιὰς ἀνιστόρητης παιδείας ή μιὰς σκόπιμης ληθῆς. Ο κ. Μάνος ζωτανεύει μ' εὐλαβεῖται ἀλήθεια, γλωσσή, σιναρκωστική δύναμη και κλιμακοκοπημένη κι εἰκονογραφημένη διάταξη, δὲ τὰ στοιχεῖα τῆς ζωῆς και τῆς δράσης τοῦ Κρομμύδα. Και μόνο γιὰ τὸ θάνατό του και τὰ τιθανά αἰτια, δοθῆνεται τὸ τενό. Ο Καπετάν Κρομμύδας ή Νοτιός, ήταν διλογηγός μὲ τὴν ἀπελευθέρωση τοῦ 12. Και συνέχεια μάκιες στὸ Σερατό.

Παραλληλος κι ἰδιώμαλος μὲ τὸν Ποντικόν κ.δ. Και μόνο μὲ τὸ βιβλίο τοῦτο, γίνεται εδυστέρα γνωστός και πείρνει τὴ θετή του στὸ πάνθεο, τῶν ἀθελοντῶν κι αἰθόρμητῶν ἡρόων τῶν λαϊκῶν ἀπελευθερωτικῶν μας ἀγάνεων. Απὸ τὸ ἀκανθίσμα τοῦτο ἀχτινοβολούν οἱ ἀναναστατικές κι ἀνθρωπιστικές ἀρέτες τοῦ Ἡπειρώτη ἀρματωλοῦ. Μια ψυχὴ και μιὰ δύναμη τοῦ Επίστρε σὲ σὲ ραχοβούνια και λημέρια σὸν δ εὐτενικός Σταυραητός και φερουγάει στὰ σηλά και στὰ αἰθέρια. Δράση τοῦ συνάρροκές σὸν τὴν καύσιμη βλη κι ἀπλανεῖ τὴ φωτιά τῆς ἔξτρωσης στὰ ναρκωμένα κι ἀδικημένα κλήθη. Πολεμούσε τοὺς Τούρκους μὲ τὰ πιστά παληκάρια του σύν τὸ Γιαν. Βάντιο τὸ Χ. Λιθλιο τὸ Μ. Μπαλντ

κ.ά. μέ δέλιγματική ταχτική και μ' ἀσύγκριτη τόλμη. Ζητούσε κάτι άπο δίκους δχι μὲ βία μά μὲ σεβασμό, μὲ παράκληση, μὲ πειθώ και μὲ «ψάντι». Στό υπλό λαϊκό μεγαλείο τῆς ψυχῆς του φώλιαζε ή πίστη γιά ένα δίκαιο και προκομένο μέλλον δλων τῶν ἀδερφῶν Ἑλλήνων. Ήσυ ποιδς ζέρει ἂν δὲν πέθανε μὲ τὸ μαράζι και τὴν πίκρα στά χειλη, ποὺ δὲν εἰδε τ' ὀραμα τῶν δημοκρατικῶν ίδαινικῶν νά γίνεται στὸν ἀπελευθερωμένο λαό μιά βλογχημένη πραγματικότητα. Ο συγγραφέας τοῦ Κρομμύδα ποὺ πέτυχε νά μᾶς δώσει αὐτὸ τὸ ιστορικό και πατριωτικό ἐγκόλπιο ος δεχτεὶ τὰ συγχρητήρια μας κυθώς κι δσοι τὸν βοήθησαν νά φέρει σὲ πέρας τὴ δουλειά του. «Οσο γιά τὸν Κρομμύδα και τ' ἄδολα παληκάρια του, τοὺς κλειούμε βασιά στὴν καρδιά μας.

## ΓΙΩΡΓΟΥ ΠΑΝΑΓΟΥΛΟΠΟΥΛΟΥ: «Ἐγερτήριο»

Ένα γλυκό ποιητικό ἀπόηχο ἀπὸ τὴν πικρή ἀναπόληση τῶν περισμένων ἀναδίνουν κι ἀναριγούν οι ποιητικές σελίδες ποδγραψε δ Γ. Ιαναγουλόπουλος. Απόσταγμα τῆς αισθητικῆς του ἐμπειρίας. Βιώματα ποὺ γκρέμισαν τὰ δνειρα μιᾶς γενιάς. Πλαίσια λυρικά. Κορφολόγημα τῶν συγκινητικῶν στιγμῶν μιᾶς ἡττας και μιᾶς ἡρωικῆς ζωῆς. Ησίηση καθαρή πλασμένη στὸ ζυμωτήρι τῆς ψυχικῆς του εὐγένειας. Ρυψωδία τοῦ λαοῦ γιά τοὺς παλιοὺς ἀγῶνες του που πήγανε χαμένοι. Ἀλλά και στίχοι κάπου κάπου μονότονοι κι ἀπὸ τὴ φύση τους λίγο μελαγχολικοὶ και κοινότοποι. Ἐδῶ κι ἐκεὶ, ἔχει έναν κοφτερό ἐξομολογητικό τόνο ποὺ σπαθίζει κι ἀστράφτει. Ιά τὸ ἀνεκπλήρωτο τοῦ ποθητοῦ στὸ ἄντομο, γιά τὸ πυράπονο τοῦ ἀδερφοῦ στὸ σύνολο. «Μιά σίγουρη ἀγωνία ἡταν ἐκείστημένη. Ἐβγαζε λόγοι τὴ χειροκροτούσαντι ἔργατες μὲ ξυνάρια ἐμποροὶ λαδὸς πολὺς! Σπαράσονταν ἡ καρδιά σου μὲ τὸ πλήθος! πούχε κρεμάσει ίδαινικό τους έναν τάφο! τάχι δὲν ἀξίει μιά τύχη πιὸ καλή;» Ἐνα τραγούδι ἀπὸ τὸ μεγάλο ἔπος γιά τὴ διπλή κι δλοκληρωμένη λεφτεριά, ποὺ δὲν έγινε πραγματικότητα. Γιά τὴν κατοπινή μοίρα. Μιά φωνή ελλικρίνειας, ἀπὸ τὰ βάθη που ἀντιχάει τὰ βήματα τῶν πλινθρομικῶν και πισωδρομημένων. «Ἔτσι μ' ἀπομειν' δ ἀγρότης πεινασμένος! τῶν ἀλεεινῶν τὸ δόλωμα ν' ἀρπάζει δ ἔργατης νωθρὸς στὰ βήματα τοῦ κόσμου!» Εἶναι πικρὸ τὸ ψωμὶ κι ἡ ἀγωνία ἀκόμα πιὸ πικρὸ προσφάγιο. Κι ἀλλοδ: «Ἀγωνίσου και πρόσμενε» φωνάζει. Τὰ υποκειμενικά κίνητρα τοῦ Γ. Η. στὴν ποίηση ἔχουν Ισχυρὸ ἀνθρωπισμό. «Τὸ ποτάμι πλημμύρισε! ἔπινει τι χωράφια!» Στὸ ταβάνι κρέμονται λίγα σάπια κυδώνια! «Τὸ πόρτα χτυπάζεται ἡ πείνα!» Σοῦ φέρνει τὸ διαβατήριο ἀπὸ τὸ γρυφεῖο τῶν μετανυστεύσιων...».

Φτάνει μὲ τὶς ἀπλές μά δλοζώντανες εἰκόνες του στὴ μιταρσίωση τ' ἀνθρώπινου πόνου:

«Η κυρὰ Ἀγγελικὴ κάθεται στὸ κυτώφλι τοῦ σπιτιοῦ! Και συλογιέται! [Συλογιέται! [Πέρασαν τὰ χρόνια μαδρα κοράκια πάνω της [καθένα του ἔκρωξε και μιὰ δυστυχία [καθένα του ἔκρωξε κι ἀπόνα θάνατο. [Ο μακαρίτης πέθανε ἔτσι ξαφνικά! Δὲν εἶχε τὸ χωριό γιατρὸ [Τόνι παιδί της πάει! ἀπὸ τοὺς οὖννους, [τ' ἄλλο τοχεὶ χρόνια ξορία! [Και συλογιέται!] Τὰ πιότερα ποιηματά του συγκινούν και μποβάλουν μὲ τὴν ἀπλή ἀλήθεια τους, δπως ἀπλή θέλει δ ποιητής και τὴν εύτυχία τῶν ἀνθρώπων. Γιαυτὸ ὑμνεὶ τὰ φτερωμένα σύμβολα τοῦ λαϊκοῦ μας πόνου, τ' ἄδικου περασμένου συντριμοῦ. Γιὰ τὸ Ι. Παναγουλόπουλο ἀμφιβάλω ἄν προσέχτηκε, ἄν θυσίασε ἔστω και μιὰ ἀράδυ κριτικῆς ἢ προβολῆς αὐτοῦ τοῦ βιβλίου του κανὰς ποντίφηκας ὑπερόπτης ἀπ' αὐτοὺς ποὺ κρατᾶνε στῆλες σ' ἐφημερίδες και περιοδικά.

Ο ίδιος εἶναι σεμνός κι ἀθόρυβος, μιὰ πορεία, ένας σταθμός, ποὺ δὲ θυσίασε τὴν ἀλήθεια τῆς ζωῆς και τῆς τέχνης, τὴ συνελδησή του, σὲ πρόχειρους συρμούς ποιητικῆς ματαιοδοξίας. Η τέχνη του έχει τὸ χαρακτηριστικό γνώρισμα νὰ σὲ κερδίζει μ' έναν καυτὸ ρεαλισμὸ ποὺ κυει, μ' ένα αἰσθημα και μιὰ κριτικὴ τῶν πράξεων τῶν μεταπολεμικῶν μας χρόνων.

## ΑΝΔΡΕΑ ΗΛ. ΜΙΧΑΛΟΠΟΥΛΟΥ: «Δωδωναῖα "Ονειρα»

Τὰ «Δωδωναῖα "Ονειρα» εἶναι ένα βιβλίο καλογραμμένο μὲ προϊστορικές ἀλήθειες. Ο συγγραφέας του κ. Α. Μιχαλόπουλος γνωρίζει νὰ ἔχτιμάει τὶς ἀξίες, νὰ τὶς ἐκλαϊκεύει μὲ τὸν τρόπο του και νὰ τὶς ἀνεβάζει σὲ κορφές και θρόνους, μὲ θρησκευτικὴ εὐλάβεια. Ἄγνός, δνειροπόλος κι ἐκστασιαστικός. Τὸ ἔργο του τοῦτο μιὰ μυθολατρική ὑμνωδία. Ρωμαντικὰ ίστορήματα μὲ προεχτάσεις πάνω στὴ δράση τῶν ἀρχαίων και στὰ εἰδωλα τοῦ Ιεροῦ Δωδώνιου τόπου. Εἶναι μελέτη και βάθεια και πλάτεμα τοῦ μυθομαντικοῦ ἐκείνου θλικοῦ. Ένας ἐπιβλητικός λυρισμὸς διανθίζει τὶς σελίδες του. Η περιγραφὴ κι ἡ ίστορικὴ του ἀφήγηση έχει μιὰ ἐλξη και μιὰ γοητεία. Ένα μαγικό μεθύσι τοῦ νοῦ και τῶν ἔξαρσεων τῆς ψυχῆς ποὺ ρουφάει ένα νόστο σὰν τὸ γλυκό κρασὶ μιᾶς αιώνιας ἀνοιξης. Θεοσοφικό εἶναι τὸ πρίσμα ποὺ δ σ. προσπιθεῖ νὰ ἔρμηνέψει τὰ φαινόμενα τῆς ἀρχαίας Δωδωνιακῆς κοινωνίας, τοῦ μυστήριου, τοῦ ἄγνωστου, τοῦ σκοτεινοῦ. Ημαλείπει τὴ διαπλετωσὴ τῶν προκαταλήψεων τοῦ τότινος κόσμου ποὺ βυθισμένα τὰ μυαλά του σὲ σκοτάδια και σὲ φόβους ἀιράτων δυνάμεων, δὲν έβλεπεν τὸ φῶς τῆς ἐπιστήμης. Ο διαλεκτισμὸς του στυματάει ἔκει ποὺ δ νοῦς ἔξηγει τὸ κάθε φυσικὸ φαινόμενο μιᾶς δύναμης σὲ σχέση και συνάρτηση μὲ κάποιες (γιὰ τὸ σήμερα ἀνύπαρχτες) θεότητες. Τὰ εἰδωλα και τ' ἀρχαία σύμβολα ἐπεξεργάζεται δ κ.

Α. Μ. μὲ φιλοσοφική διάθεση, δσχετα δν αντή έπηρεάζεται ἀπό θρησκευτική πίστη, ή ἀπό κόλημα τῆς ίδιας τῆς ψυχῆς του. Πάντως κινεῖται κι' ἀπό σεβασμὸ στὶς ἐλεύθερες τάσεις καὶ πραγματοκοιεῖ ἑνα ἔμηνευτικό βάθεμα, στὰ αἰτια κού δημιουργούσαν κείνη τὴν ἀτμόσφαιρα, μὲ τὶς μαντείες, τὶς δυσειδαιμονίες τὶς συνήθειες καὶ τὰ ἔθιμα. Κι' ἔτσι ἀκοδίνει ἀπό τὴ δικῆ του σκοπία μιὰ ἐνδιαφέρουσα ἄλλα πρωτότυκη δοκιμογραφική ιστοριοδιφία τῆς Δωδώνης, (ἐνώνοντας τὰ ὄνοκειμενικά μὲ τὰ ὀντικειμενικά στοιχεῖα τῆς ἐποχῆς ἐκείνης). Μιὰ προσφορά διδαχτική καὶ τιμητική γιὰ τὸν τόκο μας.

### ΕΙΡΗΝΗΣ ΚΡΟΥΣΚΟΥ: «Φῶς στὴν διμίχλη τοῦ 'Ονείρου»

'Ονειροφάνταστο τριψερὸ λυρικὸ καὶ πρωτότυκο είναι τὸ καραμίθι μὲ τὸν καρακάνω τίτλο τῆς Ελρ. Κρούσκου, ή δοκία ἔχει λαγαρὴ σκέψη, ζωντανὴ περιγραφὴ κι εὐγενικὴ διάθεση. 'Αν καὶ ελάθει ἑναν καραμυθένιο κόσμο, δ' ὀναγνώστης γοητεύεται καὶ διαβάζει μὲ συμπάθεια καὶ ὄνειρη τὶς σελίδες τοῦ βιβλίου τῆς. Βεβαία, αὐτὸς είναι μιὰ φυγὴ ἀπό τὸν ὄνειρο κόσμο τοῦ δράματος καὶ τῆς κωμῳδίας τῆς ζωῆς μας. 'Άλλο, ή Ικανότητά τῆς νὰ ελάθει ἑνα καραμίθι μὲ ὀνθρωπομορφικά στοιχεῖα, μὲ συμβολικά εἶδωλα, ἐντομα ζώα καὶ κουλιά μὲ τὸν ἥλιο βασιλιδι, αὐτὸς μαρτυρεῖ ταλέντο λυρικῆς εὐαισθησίας κι' ἀξιορόσεχτη δυναμη φαντασίας. Είναι ἑνα είδος ἐντυπωσιακό, ἐκλεγτικό, λαϊκτισθήτο κού ἔκειραζει. Μιὰ καραμυθένια ιστοριοδλα μὲ τὶς ἐνότητες τῆς κού σος δίνει δροσιά καὶ χάρη, περισσότερο βεβαία γιὰ τὸν κόσμο τῆς καιδικῆς φαντασίας. Είναι ἀπολαυστικό κι ἔχει μιὰ ὄνειρεδμια δύναμη μαγείας. Αὐτὴ ή περιοχὴ τῆς τέχνης τοῦ καραμυθίου είναι ἰδιόμορφη καὶ ἰδιάσιμα γιὰ τὸ νιόβλαστο κόσμο. Σάν πρώτη σύνθεση καὶ καρουστία τῆς δίδας Κρούσκου, κετυχαίνει μὲ ἔπιδοση ενοική γιὰ τὸ συγγραφικὸ τῆς μέλλον. 'Ωραία καὶ τὰ σχέδια τῆς X. Βιεννα. Παράλληλα μὲ τὸ στοιχεῖο τῆς κοίησης ἐπισημαίνει κανεὶς καὶ μιὰν ὀνειρηθηματικότητα. 'Η Ε. Κ. πρέπει νὰ συνεχίσει γιὰ νὰ μπει στὴν ελούσια κι' ἀτέρμονη πραγματικότητα τῆς ὀνθρωπινῆς καὶ τῆς κοινωνικῆς ζωῆς κού ἀποτελεῖ τὴν δαστείρευτη ἐπηγή τῆς ἀληθινῆς λογοτεχνίας.

### ΝΙΚΟΥ ΛΩΛΗ: «Τὸ δωδεκάημερο στὴν 'Ηπειρο»

'Ο κ. Ν. Λφλης μᾶς δίνει ἑνα ἐκλαϊκευμένο λαογραφικὸ σύμμικτο γιὰ τὰ καλιά ἔθιμα στὴν 'Ηπειρο, τὸ «δωδεκάημερο τῶν Χριστουγέννων», γραμμένο μὲ πόνο κι ἀγάκη γιά

τὶς κατροκαράδοτες συνήθειες κού δ καμφάγος χρόνος σιγά σιγά τὰ ίσογεδάνει. 'Η ἔργασία του ἀκορνέει συμάθεια, γιατὶ δεμένος σφιχτὰ νοσταλγικὰ μὲ τὸ γενητομίδ του τόκο δ συγγραφέας τοὺς λατρεύει καὶ τὸν περιγράφει δικαὶος καὶ τὸν καλιό λαδ κού ἔχωρα μᾶς δίγει τὸ θιμό του. Είναι κι αὐτὸς ἑνα κοματι ζωῆς, σκιρτήματα μιᾶς κατανυχτικῆς εὐλάβειας πρὸς ἑνα κιστεύο δσχετεῖ ἀν τοῦτο είναι σήμερα κενό κι ἀναχρονιστικό. Στὰ περισμένα χρόνια γιὰ κείνο τὸν κάσμο ἡταν μιὰ σιωπηλὴ χαρὰ κι' ὀνακούψιση καὶ κού τὸ θιμό ίσως δὲν ξεβηστὸς ἀκόμα 'χό κολλά χωριά τῆς ζωῆς μας. Τὸ «δωδεκάημερος ἡταν μιὰ γιορταστική—άρμονικά ἐνοκοινωμένη μὲ τὴ θρησκευτικὴ πίστη—διαταχτικὴ σε φαγητά, τραγούδια καὶ γιορτάσια. ἀ' τὴ Χριστουγεννιάτικη καραμονή μᾶς τὰ Φθια. Είχαν τὴν τοτινὴ τους χάρη τὰ χριστόφωρα, οἱ κολιαντίνες, οἱ τιγανίτες, τὰ χωριάτικα καλαντα, τὰ χριστόξυλα τὸ ἀγιονόρια κλπ. Τρέψει μεγάλο αἰσθημα δ.κ. Λφλης στὶς λαϊκές αὐτές μορφές τῆς καράδοσης κού ἀργοσήνουν κάτω ἀπό τοὺς κολιτιστικοὺς μετασχηματισμοὺς τῶν συγχρόνων, κάτω ἀπό τὴ δίνα τῆς ἀναντησης καὶ τὴν τάση τοῦ καινούργιου. Παιδικές ἀναμνήσεις κού τὶς ἀναστρενει μὲ τὴ μνήμη του εὐλαβικά, τὶς ζεσταίνει μὲ τὴν καρδιά του, καὶ τὶς καρουσιάδει σὰ φυλαχτή μονάδα μέσα στὰ ελοιστα καὶ κοικιλόμορφα τρόπαια τοῦ κοινωνικολαϊκού μας βίου

Λ. Μάλαμας

### ΑΙΓΑ ΑΠΟ ΤΑ ΜΗΝΥΜΑΤΑ ΣΤΟ "ΕΑ. ΠΝΕΥΜΑ,,

ε... Διαθένω τὸ τίμιο καὶ μαχητικὸ «ΕΑ. ΠΝΕΥΜΑ» καὶ λέω: Νέας σκληροτράχηλος 'Ελλήνας, καμάρι κι ἀγλαίσμε τῆς ἁδούλωτρης ἑταρχίας. Παιδαγωγὸς καὶ φωτοδότης! 'Ενας ποὺ δὲν προσκίνεται τὰ ξερπούμενα εἰδεῖα τῶν Πετροχέργεων, τῶν Σερέφηδων, τῶν 'Αλεπουδέληδων. Λίμπρο Μαλέμα, αὐτὸς θὲ περάσου μέσ' τὴ φωτιά τοῦ λόγου σου καὶ θὲ τοιροφρίστοι. Είναι δίκιος δ' επιτινός μου σὲ Σένα καὶ στὲ Γιάννινα. Άγροι δὲ τὰ πάντα αὐτὸς ποὺ είχαν ταχθεὶ νὰ φυλάνε Θερμοπύλες. Οι 'Ελλήνες συγγραφεῖς καὶ ποιητὲς πήραν μὲ θέσην μνάλογη, μὲ τὶς ἔξτασεις πόθενσαν στὴν Κατοχή. Οι περισσότεροι ἀποδειχτήκαν ἐρκετέ, καιροσκόποι, σακάτιδες, ἑτερόφωτα κίμβαλα ἀλαζόντα. 'Εσταν σὲ ζεχωρίων ἀνάμεσος σ' δλους πόχες τὴν πλέρια πτίγμαστ, τῆς λεπτῆς σου διποσταλῆς. Επικέντρων στὸ ἥθος! 'Εσου βλέπεις τὴν φύερια Ελλάδα. Λειτουργεῖς τὸ 'Ελαιόδερο Πνεύμα.

Σου αφίγγω θερμὰ τὸ ξένο σου χέρια.

ΦΟΙΒΟΣ ΔΕΙΔΗΣ

Ποιητής—Διηγής Περιοδικού  
«Δελφικα Τετράδια»

·Αθήνα

«Εύχαριστῷ γιὰ τὸ τέρσο μαχητικὸ «ΕΑ.

# Μὲτὰν πειθῶ τῷ φίδιῳ

\* \* \* Η θεομηνία τῶν σεισμῶν στὸ νομὸ Εύρυτανίας ἀφῆσε 12.000 ἀστεγοὺς χωρικούς.

\* Τὸ 1966, 110 ἑκατ. ἵνδοι ἀπειλοῦνται μὲ θάνατο ἀπὸ πείνα.

\* Η Σοβ. Ἐνωσι πούλησε στὶς ΗΠΑ

Πινεῦμα». Συῦ σφίγγω τὸ χέρι γιὰ τὶς τόσες ἀλήθειες! Καθὼς καὶ γιὰ κεῖνο τὸ «οἱ ψυχὲς διψοῦν γι' ἀδερφοσύνη».

Γειὰ χαρὰ  
ΓΙΑΓΚΟΣ ΠΙΕΡΙΔΗΣ  
Διηγηματογράφος  
'Αθῆνα

«...Ο λογοτέχνης κ. Λ. Μάλαχας, ἔκτὸς ἀπὸ τὸν καθημερινὸν μόχθῳ τῆς ζωῆς, ἐργάζεται ἀκούραστα καὶ μᾶς δίνει μὲ τὰ τόσα ἔργα του καὶ τὸ ὡραῖο Περιοδικὸν του. «Ολα σ' αὐτὸ εἰναι καλογραμμένα καὶ σὲ τραβοῦν μὲ τὸ διάβασμά τους. Αξίζει κάθε ύποστήριξη».

Γ. ΧΗΤΑΣ  
Δημοσιογράφος  
Ἐφημερίδα «Ιτιωαὶ Νέαι»  
Ίωάννινα

«...Τὸ «'Ελ. Πινεῦμα» βῆμα ζωντανῆς σκέψης, θαρετό, ἀγωνιστικό, ἀξιοθαύμαστο! Τώρα ποὺ κλείνει τὸν πρῶτο χρόνο τῆς ζωῆς του, εὐχόμαστε νὰ ζήσει τόσο καὶ νὰ προκόψει ἔτσι, ποὺ τὸ ένειρεύεται δὲ καθένας μας...Συγχαρητήρια».

Θ. ΙΑΠΑΝΙΚΟΛΑΟΥ  
Διανοούμενος καὶ Κριτικὸς  
Θεοπρωτία

«...Λαμπρὸ τὸ «'Ελ. Πινεῦμα», τὸ παρακλησιῶν μὲ ίδιαίτερο ἐνδιαφέρον καὶ συγχαίρω δλόφυχα μιὰ τέτια δουλιά!.. Τὰ Γιάννινα μὲ τὴν τύπη πνευματική τητα, πρόσθεσαν ἀλλῃ μιὰ πέτρα στὸν πνευματικὸν βωμὸ τῆς πατρίδας. Τὸ «'Ελ. Πινεῦμα» πολὺς ίδρωτας καὶ βαρὺς μόχθος τοῦ πρωτεργάτη του. «Ετσι τὸ ἀγαπᾶμε καὶ τὸ παρακλησιῶμε μὲ χαρὰ...».

Θ. ΚΙΡΚΑΣΙΟΣ  
Καθηγητὴς καὶ Διανοούμενος  
'Αθῆνα

«...Ενα περιοδικὸ στοχασμοῦ, τέχνης, χριτικῆς. Οἱ κριτικὲς γραμμένες μὲ στοχαστικὴ διάθεση. Σημειώματα γιὰ διάφυρα σχέλια ἥπως οἱ «Καθαρισμοὶ» μιὰ σύγχρονη πληγὴ ἀφύσικων ἐρώτων κι ἀρωστημένων διαθέσεων κ.ἄ. κάνουν τὸ περιοδικὸ πολὺ ἐνδιαφέρον».

ΣΤ. ΧΡΙΣΟΣ  
Ἐφημερίδα «Ιτιωράς» Θεσσαλονίκη

τὸ τελευταῖο διηρητικὸ 500 ἑκατομύρια δολλάρια χρυσό.

\*400.000 Ελληνες πάσχουν ἀπὸ ρευματικὰ νοσήματα. Στὶς Ήν. Πολιτεῖες ὑπολογίζεται δτι πάσχουν πάνω ἀπὸ 10.000.000 ἀπὸ τέτιας μορφῆς ἀσθένειες.

\* «Ἐνα δυσεκατομμύριο δολλάρια στοιχίζει ή ἀμερικανικὴ Κ.Υ.Π.

\*1800 φορτηγὰ αὐτοκίνητα καὶ 2.090 ἐκχιονιστῆρες ἐργάζονται νύχτα μέρα στὴ Μόσχα γιὰ νὰ καθαρίζουνε τὰ χιόνια. Οἱ Μοσχοβίτες ἔχουν 71 πλατεῖες καὶ ειδικὰ Στάδια ποὺ ψυχαγωγοῦνται μὲ ἀγῶνες χόκεϋ καὶ παγοδρομίες.

\*Τὸ ψηφος τοῦ πύργου τῆς τηλεόρασης στὴ Μόσχα φτάνει τὰ 525 μέτρα.

\*Στὴ Μπραζίλια πρωτεύουσα τῆς Βραζιλίας πόλη μὲ 150 χιλ. κατοίκους, μέσα σὲ 4 χρόνια γενήθηκαν 58.275 μικροὶ βραζιλιάνοι.

\*Στὸν 21ο αἰῶνα...καὶ στὸ Αγρίνιο πέθανε ἔνα ἀγροτόπουλο 2 χρονῶν ἀπὸ τὴν πείνα!..

\*Στὸ Βιετνάμ οἱ ἀμερικανοὶ κατασκευάζουν βάσεις ποὺ κοστίζουν πάνω ἀπὸ 300 ἑκατομ. δολλάρια. Υπολογίζουν δὲ δτι μέσα στὸ 1966 οἱ δαπάνες τῶν βάσεων θὰ φτάσουν τὰ 536 ἑκατομ. δολλάρια.

\*Τὸ τουριστικὸ συνάλλαγμα τοῦ 1965 στὴν Ελλάδα ἀνήλθε σὲ 110 ἑκατομύρια δολλάρια.

\*Στὴν Ινδία ἀπὸ τὸ λιμὸ υποφέρουν 100 ἑκατ. ἄτομα ἀπὸ τὰ δοποῖα τὰ 18 ἑκατ. εἰναι παιδιά.

\*Στὴν Φλλάδα σὲ σύνολο πληθυσμοῦ 8.632.801, οἱ ἀναλφάβητοι σύμφωνα μὲ τὰ γενέτερα στοιχεῖα ἀπογραφῆς εἰναι 2.455 676.

\*Οἱ ἔκδόσεις βιβλίων κάθε χρόνο στὴ χώρα μας δὲ φτάνουν παρὰ ως τὶς 2.241 κι' αὐτὲς γιὰ νὰ μένουν στὰ ράφια τῶν βιβλιοπωλείων. Νὰ ἡ διαφορὰ μὲ ἄλλες χωρεῖς: Στὴ Γιουγκοσλαβία οἱ ἔτησιες ἔκδόσεις ἀνέρχονται σὲ 6.400, στὴν Πορτογαλία σὲ 5.643, στὴν Τουρκία σὲ 5.476, στὴν Ελβετία σὲ 5.314, στὴ Δανία 4.753, καὶ στὴ Βουλγαρία σὲ 3.767.

# ΕΛΕΥΘΕΡΕΣ ΠΕΝΙΕΣ

ΣΗΜΕΙΩΜΑΤΑ

## ΕΝΑΣ ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ

Τό «Έλευθερο Πνεύμα» στὸν κύκλο τοῦ χρόνου καὶ τῆς πνευματικῆς τροχιάς, διέγραψε κιόλας τὴν πρώτη χρονική του πορεία. Ἡ ἔκδοσή του ἀποτέλεσε δργανική ἀνάγκη τοῦ δημιουργοῦ του. Ὁ ίδιος, Ἐνας φτωχός καὶ ταλαιπωρος συγγραφέας, κτοῦ λαοῦ...Τό καθὼς λένε. Ὅσος καιρὸς τοῦ περισεύει ἀπ' τὸ κυνηγητὸν τοῦ ἐπιούσιον γράφει γιὰ τοὺς ἀνθρώπους δλους. Τὸ περιοδικὸν εἶναι μιὰ Σκοπιά. Γίνεται μιὰ ἀνάλογη ἐποκτεία στὰ λογοτεχνικά μας πράματα καὶ μιὰ ἀπόπειρα μικρῆς ἀξιολόγησης. Ἐπισκόπηση καὶ στὰ ντόκια καὶ ξένα σημαντικά πνευματικά καὶ κοινωνικά γεγονότα τοῦ καιροῦ μας. Ἐπικροτοῦμε τὰ καλὰ ἔργα. Κρίνουμε κι ἐπικρίνουμε τὶς ἀδικίες καὶ τὰ λάθη. Ὁμως «μὲ τὸ χέρι στὴν καρδιά» δκως μᾶς συνέλαβε κι ὁ φακὸς τοῦ Β. Ρώτα. Ὁ πόνος γιὰ τὸ τελμάτωμα πάνω στὰ πνευματικά περισσότερο προβλήματα τῆς Χώρας μας, μᾶς ὄποκινει μὲ τὴ φιλοδοξία νὰ ἐπισκοποῦμε ἀντικειμενικά δίκαια καὶ προπάντων ἐλεύθερα. Μπορεῖ κάπου κάπου νὰ φαινόμαστε σκληροί, μπορεῖ καὶ ἀδικοι. Ἀς μᾶς συχωρέσουν οἱ ἀδικημένοι. Γινόμαστε μαχητικοί ἀπὸ τὸν πόνο γιὰ τὸν πάσχοντα συνάνθρωπο. Σκληροί, ἀπὸ τὴν ἀνθρωπιά μας. Πικροί, ἀπὸ τὶς ἀδικίες τῶν δλλων. Εἶναι κι ἡ μαχητικότητα μπορεῖ μιὰ ἐπιταχτικὴ κι ἀπαραίτητη γιὰ τὶς μέρες μας μορφὴ πνευματικοῦ ἀγῶνα. Ἡ οἰκονομικὴ καὶ ἡθικὴ ἐξάρτηση τοῦ περιοδικοῦ μας ὠφείλεται στὴν ἀνταρκτική τοῦ ἀγακημένου του κοινοῦ, καὶ ἡ ἀδιάκοπη ἔκδοσή του στὴ θερμὴ ἐπικρότηση τοῦ ἔργου μας ἀπὸ τοὺς ἀναγνώστες καὶ φίλους σ' δλη τὴν Ἑλλάδα. Γιαυτὸ καὶ θὰ συνεχίσουμε τὴν ἔκδοσή του μὲ τὴ φιλοδοξία νὰ προχωρεῖ βελτιούμενο στὴν προοδευτική του πορεία, καὶ στὴν ὑπηρεσία τῆς ἀληθινῆς κοινωνικῆς προσφορᾶς καὶ τοῦ

πνευματικοῦ πολιτισμοῦ. Καθένας ποὺ τ' ἀγαπᾷ, ἀς τὸ βοηθήσει μ' δκοιο τρόπο μπορεῖ, νὰ στέκει πάντα δρθὶ στὶς ἐκάλεις γιὰ τὴν προκοπὴ καὶ τὸ μέλλον τοῦ λαοῦ μας.

## Ο ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΩΝ ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ

Τὸ «Έλ. Πνεύμα» συγχαίρει τοὺς φίλους ζωγράφους τῆς πόλη μας ποὺ ἀνάδειξαν πρόσφατα πρόδερμο τὸ φίλτατο καθηγητὴ καὶ γλύπτη κ. Παύλο Βρέλλη. Τὸ σεμνὸ κι ἀθόρυβο ἐργάτη τῶν Καλῶν Τεχνῶν ποὺ μὲ τόση βαθιὰ γνώση καὶ πλούσια αἰσθητικὴ ἐμπειρία θὰ ζωντανέψει τὸ Σύλλογο καὶ θὰ τὸν δδηγήσει δλο πιὸ μπροστά σὲ καλλιτεχνικὲς ἐπιτεύξεις. Ὁπως ἐπίσης καὶ δι πρόφητα πρόδερμος φίλος καθηγητῆς Γ. Καζάκος ποὺ μὲ δημιουργικὸ ζῆτλο δργάνωσε ἀπὸ ἀρχὴ τὸ Σύλλογο καὶ τὸν τίμησε δι τῶρα μὲ πολλὲς ἐκδηλώσεις κι ἐπιτυχίες. Ἔτι σειτεύουμε πῶς δι γεμάτος παλμὸ καὶ δημιουργικὴ δράση κ. Π. Βρέλλης θὰ διδερφώσει δλους τοὺς Γιανινῶν ζωγράφους καὶ θὰ λαμπρύνουν μὲ τὶς εἰκαστικὲς τέχνες τὴν νεώτερη καλλιτεχνικὴ ιστορία τῆς πόλης καὶ τὸν Ἡπειρωτικὸ πολιτισμό.

Προσβλέπουμε μὲ αἰσιοδοξία καὶ πίστη στὴ δύναμη καὶ τὴν προοδευτικὴ προσωπικότητα τοῦ κ. Π. Βρέλλη.

## ΤΟ ΘΕΑΤΡΟ ΤΗΣ Ε.Η.Μ.

Ο Ηιασος τῆς Ἐταιρίας Ήπ. Μελετῶν μὲ Καλλιτεχνικὸ Δ)ντὴ τὸν ἡθοκοιδ κ. Μίλτο Τσίρκα ἔδωσε στὴν πόλη μας τὶς 25 Φλεβάρη δυδ παραστάσεις τοῦ ἔργου ἐνδικανοῦ Ρίτσαρντ Νάς «δ Βροχοκοιδ», ποὺ στέφθηκαν μὲ μεγάλη ἐπιτυχία. Ἐνα ἔργο ἀστικοῦ χαρακτήρα μὲ βαθιὰ ψυχολογία καὶ ποιηση, μὲ κομπλεξικοὺς κι ἀνησυχοὺς τύπους, μὲ συμπαθέστατο μύθο ποὺ περι-

πλέκει περισσέρα αἰσθήματα παρὰ ἴδεες καὶ τὰ ὑφαίνει μὲ κωμικὰ στοιχεῖα, νήματα προκατάληψης καὶ πικάντικα ἐπεισόδια σὲ χαρακτηριστικὲς συγκρούσεις μιᾶς ἀγροτικῆς οἰκογένειας τοῦ Τέξας. Ἔτσι τὸ ἔργο καταμαρτυρεῖ τὴν ἐσωτερικὴν διαπάλη τῶν ἡρώων κι ἀντικαθρεφτίζει τὴν ἀμερικάνικην ζωὴν ποὺ μαστίζεται κάτω ἀπὸ ἀλυτα ἡθικὰ προβλήματα κι ἀπὸ ἀλλοπρόσαλλη ἀγωνία στὴν κατάχτηση τῶν ἀγαθῶν. Οἱ ἐρασιτέχνες ἡθοποιοὶ ἔρμήνευσαν φιλότιμα, αὐτοκυρίαρχα καὶ πιστὰ τοὺς ρόλους τῶν ἴδιαιτερα ἔξαιρετικὴν ἐπίδοσην εἶχε ὁ Μίλτος Τσίρκας, δεσπόζουσα μορφὴ καὶ ψυχὴ τοῦ θιάσου, καὶ μὲ πολὺ ἐπιμελημένη σκηνοθεσία. Καθὼς φανέρωσαν τὸ ταλέντο τους καὶ οἱ Ν. Μπλέτσας, Ν. Γκάνιος Λ. Βερτοδούλου. Τὸ ἔργο θὰ παιχτεῖ καὶ στὶ ἄλλες πολιτειούλες τῆς Ἡπείρου ὑπὸ τὴν αλγίδα τῆς Ε.Η.Μ.

### ● ΓΙΑ ΦΙΛΟΥΣ ΤΗΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Ἐίχα χρόνια ποὺ πεθυμούσα φλογερὰ ἔστω καὶ μιὰ λιγόδημερη ἐπίσκεψη στὴ Νύφη τοῦ θερμαϊκοῦ. Κι ἀλήθεψ' ἐπιτέλους τ' ὅνειρο πρόσφατα. ("Ονειρο γιὰ τοὺς φτωχοὺς ἔργάτες κι ἔνα κοντινὸ ταξίδι ἀκόμα!!") Ἔτσι ζούμε μὲ τὴ φαντασία μας δλους τοὺς ἀνθρώπους καὶ τοὺς τόπους, κι δταν ἀνθίζουν κι δμορφαίνουν, κι δταν ἀπ' τὰ χαμηλὰ ψηλότερ' ἀνεβαίνουν, τοὺς ἔχουμε πάντα στὴν καρδιά μας. Ἡ Θεσσαλονίκη ἔχει ἔμπραχτα εὐγενικὸ κι' ἀγωνιστικὸ κόσμο, μ' ἀγνὸ κι φιλόξενο ψυχικὸ μεγαλεῖο. Ἀπὸ τὴ στήλη τούτη ἀπευθύνω τὰ εὐχαριστήριά μου στοὺς φίλους ἀναγνῶστες κι θαυμαστές, στοὺς ἀπλοὺς ἀνθρώπους ποὺ μελετοῦν μὲ στοργὴ κι ἐνδιαφέρο τὰ ἔργα μου ποὺ είναι καὶ δικά τους, τὰ νιώθουν, τὰ ζοῦν, τὰ κάνουν χτήματά τους. Ἡ ἀνταπόκριση αὐτὴ μὲ συγκινεῖ βαθιὰ κι μὲ δυναμώνει γι' ἀνώτερα ἐπιτεύγματα, βαραίνει πιὸ πολὺ κι τὶς εὐθύνες μου. "Ἄς μὲ συμπαθήσουν οἱ φίλοι τὰ πνευματικὰ ἀδέρφια ἔκει πάνω, ποὺ ἐκφράζω καὶ

γραφτὸ τὸν ἐνθουσιασμὸ μου γιὰ τὶς ἀρετές, τὴν ἀχτινοβολία τους καὶ τὴ συνέπειά τους. "Ἡ ἀληθινὴ τέχνη κι ἡ ἀληθινὴ ἀγάπη γιὰ τὶς ἀξίες τοῦ λαοῦ δὲν ἔχει σύνορα. "Οταν σὲ πλημυρίζει μέσα σου ποτάμι ἀπὸ αἰσθήματα χαρᾶς τιμῆς καὶ περηφάνειας, δύσκολα ἀντιπαλεύεις μ' αὐτὸ τὸ ποτάμι νὰ συγκρατήσεις τὴν κοίτη τῶν ἐκδηλώσεών του. Γνωρεῖστε προσωπικά στὴ μορφὴ τ' ἀγαπημένου φίλου ποιητὴ Στέργιου Βαλιούλη τὴν καθρεφτισμένη ἀτόφια ἐπική μας Ἀντίσταση. "Ἡ τὸ σφριγὴλὸ μαχητικὸ καὶ δίκιο πνευματικὸ ἀγωνιστὴ ἀδερφὸ Κ. Χατζῆ. Τὴν ἀειθαλὴ πρεσβύρα κι ἀρχόντισα τῆς ποίησής μας Ζιτσαία, τὴν πονεμένη ποιητικὴ ψυχὴ τῆς ἐκλεκτῆς ἔργατιδας τῆς ἀληθινῆς λογοτεχνίας μας Ἀλεξάνδρας Παραφεντίδου, τὴν κλασικὴ τῆς πνευματικῆς ὑφῆς κι εἰλικρίνειας λεβεντιὰ τοῦ ποιητῆ καὶ κριτικοῦ Τάκη Γκοσιόπουλου... Κι ἄιντε κρατεῖστε ἀνεκδήλωτη αὐτὴ τὴν δμορφιὰ τῆς ζωῆς!.. Κι ἄλλες, κι κι ἄλλες μορφές. Τὸν ἀγνὸ κι' ὑπέροχο φίλο τῶν Γραμμάτων καὶ Τεχνῶν Μιχάλη Ἀλεξίου, τὸ νεαρὸ ζωγράφο (ἀποκάλυψη) Ἀρη Σοφιανίδη, τὴν ἀνεκτίμητη κι ἔξαιρετη συγγραφικὴ μορφὴ τοῦ Γιάννη Τσεριώνη, τὸν πρεσβύτη τῆς λογοτεχνικῆς Σαλονίκης Γ. Δέλιο, τὴν ἀλέγρα καὶ γνήσια ἔργατικὴ ποιητικὴ καρδιὰ τοῦ Ἀνθού Πωγωνίτη, τὸ λαμπρὸ, εὐγενικὸ κι αὐστηρὸ φίλο Λόγιο καὶ σπουδαῖο αἰσθητικὸ κριτικὸ Γιώργο Κιτσόπουλο, τὸν ἐπιβλητικὸ κι ἐκλεχτικὸ λογοτέχνη Τηλ. Ἀλαβέρα, τὴν ἀνήσυχη καὶ γόνιμη ποιήτρια Νανά Κοντοῦ, τοὺς συμπαθεῖς πεζογράφους Τάκη Αθανασίου, καὶ Γ. Κάτο τὴν καλλιτεχνικὴ ἰδιοσυγκρασία τῆς κ. Μπαλτᾶ, τὸν ποιητὴ Ν. Ἀργυρόπουλο, τὸ διαμαντένιο χαρακτήρα τῶν διανοούμενων Κ. Χουρμουζιάδη ΙΙ. Σαββινόπουλου, Θωμᾶ Ξάφη, καὶ τὸν ἀγαπημένο φίλο Λόγιο Απ. Βοραζανίδη. "Ἄπ' δλους αὐτοὺς μαζὶ καὶ τόσους τόσους ἄλλους... γνώρισα τὴν ἀγάπη τους, μοῦ πήραν τὴν ψυχὴ μου.

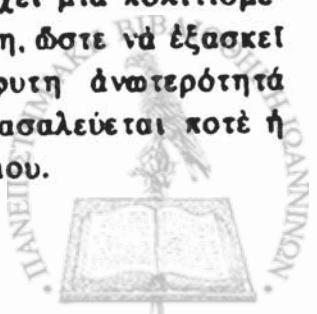


ΙΑΝΝΙΤΣΑ ΙΩΑΝΝΙΝΑ

## ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ ΚΑΙ ΟΥΣΙΑ

Στὸν κ. Πλωρίτη γιὰ τὶς κρίσεις καὶ γνῶμες του σχετικά μὲ τοὺς Νιάνιελ—Σινιάφσκου θᾶθελα ν' ἀπαντοῦσα πλατιὰ ἀλλὰ μὲ δυναστεύει ὁ χώρος, μὲ τὰ ίδια τὰ ἐπιχειρήματά του. 1) ὁ μεγάλος ίδρυτὴς τοῦ καθεστῶτος τῶν Σοβιέτ περιόρισε δπως λέει «τὸ 1921 τὴν ἐλευθερία». τοῦ Τύπου γιατὶ καραδοκοῦσε ἡ διεθνῆς κεφαλαιοκρατία. Μήπως σήμερα δὲν καραδοκεῖ ἡ ίδια καὶ σὰν πάντα ισχυρή; δὲν ὑποδαυλίζει ἀντικινήματα σὲ χώρες ποὺ τείνουν νὰ πάρουν προοδευτικὸ δρόμο δπως π. χ. Ἀλγερία, Οὐγγαρία, Κογκό, Ἰράκ, Περσία, Γκάνα κλπ.; Δὲν ἔκστρατεύει μ' δλα τὰ μέσα στὸ Βιετνάμ ποὺ φωτογραφίζει ἐπιδειχτικά ώς καὶ τὰ κομένα κεφάλια τῶν ἀθώων Βιετναμέζων; Λοιπὸν τὶ λόγος μᾶς πέφτει γιὰ μιὰ μικροκοινὴ δυὸς καταπατητῶν ξένου χωραφιοῦ, ξένης δικιοσύνης; Δὲν κοιτάμε τὸ τί κρατάει ἡ κόρτα μας, ποὺ δὲ μᾶς ἀφήνουν οἱ ἀφέντες τῆς ντόκιας καὶ ξένης πλουτοκρατίας νάμαστ' ἐνωμένοι γιὰ νὰ προοδέψουμε, ἀλλὰ μᾶς ἔχουν πιόνια... κι οἱ ἀμερικανοί, μᾶς ἀνεβοκατεβάζουν δπως θέλουν τὶς κυβερνήσεις μας. Ἐχουμε τὴ γκαμήλι καὶ κοιτάμε νὰ διαλύσουμε τὸν κώνωπα. Μᾶς πατοῦν ἐλέφαντες καὶ διαμαρτυρόμαστε γιὰ τὰ τσιροκούλια; 2) Ὁ κ. Πλωρίτης ἐπικαλεῖται τοῦ Μάρξ σὰν «ἀνώτατη θεότητα τὴν ἀιθρώπινη συνείδηση». Ἀκριβῶς ἀπὸ τοὺς δυὸς Ρώσους «ἀγκάθια» τὸ πλῆγμα δνοιγε συνωμοτικά κατὰ αὐτῆς τῆς συνείδησης, γιὰ νὰ τορπιλιστεῖ ἡ νά νοθευτεῖ ἡ διάπλασή της στὴ νέα κοινωνία. Ἀν δὲν ήταν ἀνώμαλοι τύποι καὶ ἀν δὲν είχαν τὸ δόλο, δὲ θὰ ἐγκατέλειπαν τὴ χώρα τους σὰ δυσαρεστημένοι; Νὰ πάνε σὰν κύριοι σὲ μιὰν ἀλλη τῆς Δύσης καὶ νὰ γράφουν δ.τι κι δπως θέλουν; Νὰ μιμηθοῦν ἀκόμα καὶ κάποιον ἀλλο συνάδερφό τους... ποὺ δταν είχε παραγίνει δργανο τοῦ πεντάγωνου κι ἐνιωσε τὸ ἐγκλημά του, τίναξε τὰ μυαλά του στὸν

άέρα!.. 3) Γιατὶ ἡ συκοφαντία τιμωρεῖται στὴ Χώρα μας δταν δὲν εἶναι ἀνάλογα κριτικὴ τὸ ίδιο κι ἡ δυσφήμηση: Είμαστε εὔκολοι ἐπικέριτές. Κι ἐδω εἶναι τὸ λάθος τοῦ κ. Πλωρίτη καὶ τῶν δλλων. Ὄτι οἱ ἔνοχοι Ρώσοι δὲν ἔκαναν καλότιστη φανερή κι εύσυνείδητη κριτική μέσα στὴ Χώρα τους ποὺ ἔχει χρόνια ἐκιτρακεὶ κι ἀναπτύσσεται. Ἀλωστε, ἔρχεται κάποιος νόμος ίστορικῆς ἐξέλιξης ἀναπόφευχτος ποὺ κάνει τὸ συγκερασμό του: Ἡ Δημοκρατία ξανοίγει τὸ δρόμο πρὸς τὸ Σοσιαλισμό. Κι δη Σοσιαλισμὸς παραχωρεῖ τὶς θέσεις του στὴ Δημοκρατία. Εἶναι λογικὸ νὰ παραβλέψουμε τὶς ἀνυπέρβλητες καταχτήσεις μιᾶς Σοβ. Ἐνωσης γιὰ μιὰν ἀσήμαντη ὑπόθεση ποὺ τὴν τραγικοποίησαν τὰ λάθη κι οἱ προκαγάνδες; Κι δχι νὰ παίρνουμε φωτιά ἀπόνα Γάλλο, ποιητή. Μὰ νάχουμε δική μας κρίση καὶ γνώμη. Ὁ Σοσιαλισμὸς μ' ἀλλες μορφές, μελλοντικά, δὲ θὰ περιστέλει ἀπλῶς, ἀλλὰ θὰ μπορεῖ νὰ ἔχουν δετερώνει τσως τὶς ἀιθρώπινες ἀδυναμίες μὲ τὴν πιὸ σωστὴ κι δλοκληρωμένη ἀγωγὴ σὲ κάθε πολιτείη. Ἡ διαμαρτυροῦθούμε γιὰ τὶς πυρηνικὲς βόμβες τῶν Αμερικανῶν στὴ Μεσόγειο ποὺ μολύνεται ἡ ἀτμόσφαιρα καὶ κινδυνεύουμε. Κατὰ τὰ ἄλλα, τὸ παραμύθι τῆς ἐλευθερίας γίνεται ἐδω κι ἀλλοδ ἀποκριάτικο γαλτανάκι. Ἡ ούσια καὶ τὸ νόημά της έγκειται πιότερο στὴ λύση τῶν οἰκονομικῶν προβλημάτων γιὰ τὸ παρόν καὶ τὸ μέλλον. Ἡ ἐλευθερία εἶναι ἐλεγχός καὶ κριτική, εἶναι καὶ πειθαρχία. Ἡ ἐλευθερία δὲ συνίσταται στὴν ἀσύδοσία ἡ στὴν προνομιακὴ διάκριση κι ἐκμετάλευση, ἀλλὰ στὴ στοργὴ μιᾶς πολιτείας ποὺ ἔξασφαλίζει στὸ κάθε ἀτομο ἰστίμα τὶς οἰκονομικὲς καὶ πνευματικὲς συνθῆκες νάχει μιὰ πολιτισμένη κι ἀνετη διαβίωση. δστε νὰ ἔξασκει δημιουργικὰ τὴν ἐμφυτη ἀνωτερότητά του. Ἐτσι δὲν θὰ διασαλεύεται κοτὲ ἡ σωφροσύνη τοῦ κόσμου.



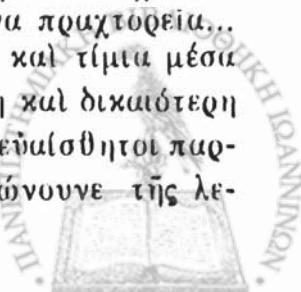
# ΜΕ ΤΟ ΣΦΥΡΙ ΣΤΑ ΚΑΜΩΜΑΤΑ

ΣΧΟΛΙΑ

## “Άλατα πού μωραίνονται...

Οι είκοσι διανοούμενοι τῆς Ε. Τέχνης» κορτάρισαν κάπως μὲ τὴ διαμαρτυρία τους γιὰ τὴν καταδίκη τῶν δυὸς Ρώσων συγγραφέων. “Ομως προδίκασαν Ἰσως τὴν ἀδικη στάση καὶ θέση τους. Ἀνάμεσά τους καὶ μερικοὶ ἀπίθανοι κι ἀγνωστοὶ γιὰ τὸ λαὸ διανοούμενοι σὰν κάτι Ἀργυρίου, Κωστάκου, Χατζης κ.ἄ. Ἡ πνευματικὴ ἀρχὴ τους στὴν Ἀθήνα σὲ κατοπινὲς δηλώσεις ἡ συγγνῶμες γιὰ τὴν ἀρχικὴ τῆς στάση καὶ σιωπὴ, προσπάθησε νὰ δικαιολογήσει τὴ γκάφα. Τοὺς τράβηξε τ' αὐτάκια. Ἡ πείρα διδάσκει πῶς οἱ βιαστικοὶ κι οἱ προπέτες, σκοντάφτουν. Ἀψε - σβῆσε...μανιφέστο διαμαρτυρίας, γιὰ μιὰν ἀπόφαση δικαιοσύνης ἔνης χώρας, ἔνων νόμων. Θὰ ρωτοῦσε κανεὶς βλέποντας κι ἔξετάζοντας ἀντικειμενικὰ τὰ πράματα: “Οτιν καταδικάζονται δυὸς πολίτες, σὲ φανερὴ πολύχροτη δίκη, μὲ συνηγόρους ὑπεράσπισης, κι ἀποδείχνεται ἡ ἐνοχὴ κι ἡ παράβαση νόμων τοῦ ποινικοῦ κώδικα τῆς πατρίδας τους, πρὸς τὶ οἱ ἔνεις ἐπεμβάσεις καὶ διαμαρτυρίες; Λὲν θὰ ίδοῦν οἱ λαοὶ τῆς Σοβ. Ἔνωσης σήμερα τὴν ἀδικία (ἀν πράγματι εἰναι) καὶ δὲ θάχουν τὴ δύναμη ν' ἀξιώσουν—μήτε οἱ γιλιάδες συγγραφεῖς τους—τὴν ἀρση ἡ τὴ μετρίαση τῆς ποινῆς στὰ καταναγκαστικὰ ἔργα; Τὸ ἄδικο στὴν ἐποχὴ μας δὲν εὐλογεῖται ἀπ' δύον δήποτε κι ἀν προέρχεται. Ἀλλὰ μπορεῖ κανεὶς νὰ διαφωτηθεῖ: Ἡταν αὐτὴ στέρηση ἐλευθερίας, αὐτὴ καθ' αὐτὴ σὰν κατηγορία; Ήῶς τόσοι ἄλλοι φιλελεύθεροι Ρώσοι συγγραφεῖς καὶ κάτι «δργισμένοι» μάλιστα τύπου Γερμανούς μιλοῦν παντοῦ καὶ γράφουν ἐλεύθεροι καὶ κατηγοροῦν ἀκόμα καὶ τὴν Ὁχτωβριανὴ Ἐπανάσταση ποὺ τοὺς ἀπολύτωσε ἀπὸ τὶς δυναστείες τῶν Τσάρων, καὶ βρίζουν τὸ Στάλιν νεκρὸ ποὺ θεμέλιωσε τὸ καθεστώς τους κλπ.;..Μήπως ἡταν—δπως ἀποδείχτηκε — συνωμοτικὴ καὶ δόλια διυζέτιυση συκοφαντικοῦ ἡ ποιδες ἔργοι μπορεῖ κι ἀπόφητους ὑλικοῦ μὲ φευδώνυμα

σὲ ἔνη δύναμη; Τοῦτο εἶναι βιαζὸν κι ἀσυγχώρητο παράπτωμα γιὰ τὸν πολίτη μᾶς χώρας. Ἀλλὰ δπως καὶ νῦχει τὸ πράμα καὶ δραπέτες ψυχιατρείων νὰ ἥταιν σὰν τὸν Β. Τάρση ποὺ βρίσκεται τώρα στὸ Λονδίνο...ἢ τόσο...μεγαλόψυχη Ἔνωση Σοβ. Συγγραφέων θὰ τοὺς ἀφήσει νὰ μάθουν νὰ δουλεύουν; Ἐχει τόσους καὶ τόσους ποὺ γράφουν λίγα ἀρθρα καὶ τρεῖς κακομεταφράσεις καὶ τοὺς κάνει μέλη της!! (“Οπως τὰ δικά μας τὰ πολλὰ κι ἀχρηστα λογοτεχνικὰ Σωματεῖα ποὺ δὲ ζητᾶνε οὔτε αὐτὰ τὰ ἐλάχιστα προσόντα, φτάνει νάσαι εύνοούμενος τῆς διοίκησής τους!!.”) “Ομως ἀς κάνονυμε μιὰ σύγκριση μὲ τοὺς δυὸς τρεῖς τιμωρημένους Ρώσους. Τοὺς τὰ παρέχει δόλια πλούσια ἡ πολιτεία... καὶ γίνονται κλασικοὶ τεμπέληδες· καὶ μερικοὶ ξενομανεῖς καὶ πονηροὶ ἡ κι ἀνώμαλοι τύποι μπορεῖ σὰν τὸ Σινιάφσκυ καὶ τὸ Ντάνιελ. Συμβατικοὶ ἀδρανεῖς καὶ ἀγονοὶ οἱ περισσότεροι, δὲ βοήθησαν μεταπολεμικὰ δσο ἐπρεπε στὴν πιὸ γρήγορη δημοκρατικοποίηση τῆς ζωῆς μὲ τὴν ἐνότητα, τ' ἀνάστημα καὶ τὸ κῦρος τους. Ἐμεῖς οὐσιαστικὰ ἀνοργάνωτοι κι ἀβοήθητοι, προχωροῦμε. Οἱ ὑπερκυβερνήσεις μας δὲ μᾶς λογαριάζουν, οὔτε μᾶς φροντίζουν θετικὰ καὶ δίκαια. Πολλὲς φορὲς δὲ μᾶς δίνουν κᾶν σημασία, γιατ' Ισως δὲν τοὺς συμφέρει νὰ ὑπάρχουμε, ἐλεύθεροι ἐρευνητὲς καὶ διαφωτιστὲς τῆς Ἀλήθειας. Εἰναι πικρή. Φτάνουν καὶ σὲ σημεῖο νὰ μᾶς προγράφουν. “Ομως ἐμεῖς ὑπάρχουμε ἀπ' τὸ λαὸ κι ἀπὸ τὴ φύση μας. Κι ἀν ἐπιχρίνουμε παστρικὰ κι ἀντρίκια κάθε στρατὸ καὶ ἀδικο...εἴμαστε ελλικρινεῖς κι ἀδολοὶ πατριῶτες, νομοταγεῖς καὶ περήφανοι ιδεολόγοι. Κι δταν ἀκοῦμε τὸν ψόγο τῶν ξένων, σκύβουμε τὸ κεφάλι ἀπὸ ντρουπὴ καὶ πόνο. Ἀγαπᾶμε πολὺ τὴν πατρίδα μας. Λὲν τὴν κατηγοροῦμε καταχθόνια καὶ μὲ φευδώνυμα στὸν ἔνα πραχτορεῖα... Ἀγωνιζόμαστε μὲ φανερὰ καὶ τίμια μέσα νὰ τὴ φκιάσουμε καλύτερη καὶ δικαιότερη γιὰ δλους. Γιατὶ λοιπὸν οἱ εναίσθητοι παρεμπηνεύουν καὶ διαστρεβλώνουνε τῆς λε-



φθεριάς τὸ νόημα; Μωραίνονται παντοῦ καὶ βιάζονται νὰ παίρνουν ἀποφάσεις, προκαταλημένες μονομερεῖς κι ἀκαταστάλαχτες; «Ἔχουν λοιπὸν δίκιο νὰ διαμαρτύρονται τώρα μὲ τὴ σειρά τους κι οἱ λογῆς ἔμποροι καὶ κάπηλοι τῆς ἐλευθερίας... Διδτὶ, «ἐὰν τὸ δλας μωρανθή ἐν τίνι ἀλισθήσετε»; »· «Ἄν δηλαδὴ ἐπιχρίνουν οἱ τάχα προοδευτικοὶ διανοούμενοι τὶς ἐλευθερίες στὴ Σοβιετία;..Τότε ποιδὲ δὸλος τῶν εἰδικῶν «Σοβιετολόγων» τύπου Γεωργαλᾶ; «Μωραίνει Κύριος...» τοὺς πρωτοιθοβόλους τοῦ «ἀναθέματος».

### •Ο μαρασμός καὶ τὰ κουφολάχανα

· Η Ἀθήνα εἶχε κάποτε διὸ σπουδαίους χριτικοὺς τὸ Μ. Αὐγέρη καὶ τὸ Μ. Παπαϊώννου. Ό ένας παραγέρασε δὲ ἀλλος εἰν' ἀποσυρμένος. Αὐτὸς δὲ παντοῖσα σ' ἔναν κ. Καστάνο (πρώτη φορὰ εἶδα τὸ δνομά τον στὰ λογοτεχνικὰ καθέκαστα) καθὼς δημοσίεις πρόσφατα μιὰ ἐπιστολὴ τον στὸν «Ἐλεύθερο». Πάντως μὲ τὸ δίκιο του κατηγορεὶ κι ἔξειτελῆσει τοὺς ψευτοχριτικοὺς ποὺ εἶναι παραστεκάμενοι μόνο σὲ φίλους καὶ φίλες ποὺ τοὺς δινοῦν...μὲ τὸν κανόνα «Ιδος' μου νὰ σοῦ δώσω». Στιγματίζει τὴν ἐσκεμένη σιωπή τους γιὰ τοὺς τίμιους σιγγραφεῖς ποὺ ἀδικοῦνται καὶ τοὺς στεφεῖται δὲ λαδὲς γιατὶ δὲν χριτικάρονται καὶ δὲν προθάλονται ποτὲ τὰ ἔργα τους. Μόνο τοὺς φίλους τεμενατζῆδες βοηθοῦν μὲ κάθε τρόπο καὶ μέσο. Στοὺς τίμιους σιωπούν. Σιωπούνε κι οἱ χελῶνες...ἀλλὰ ἔρπονται. «Τάλε κουάλε». Αποτέλεσμα εἶναι τὸ δημοιοφυικὸ πάθος τῶν νέων ταλαντούχων νὰ σθήνει καὶ τῶν παλιῶν νὰ μαραζῶνται. Γράφει δὲ κ. Γ. Κ. πὼς ένας σιγγραφέας στὴν Ἀθήνα πούλησε μόνο 2 βιβλία ἀπὸ ἔκδόσεις του. Κι ἄλλος σπουδαῖος ποιητής, ἀντίτυπο κανένα. Αὐτὴ δὲν εἶναι νέα διαπίστωση. Η δράκα τῶν χενδόξων λόγιων ποὺ δὲν παραχωρεῖ καὶ δὲν ἀπαλοτριώνει στὴλες χριτικῆς μεγάλων ἐφημερίδων καὶ περιοδικῶν τῆς Ἀθήνας, εἶναι «παλιοταρίφα» χωρὶς συναίσθηση ἀντικειμενικῆς χριτικῆς εὐθύνης. Παράλληλα δὲ πιστολογράφος ἐπικαλεῖται λόγο τοῦ Καβά-

φη πὼς δὲ γελοιοῦνται οἱ κριτικοὶ «στῶν ίδεῶν τὴν πάλη». Καὶ πάει καλιά του διγιῆς Καβάφης, ἀμ δ ἀρωστιάρης!! ἀφοῦ ήταν διστιάστατος; Πιθλοὶ κριτικοὶ σὰν τὰ κουφολάχανα, δὲν εἶναι ἀπαλαγμένοι ἀπὸ τὸ δεύτερο... (ἀφοῦ τὸ πάνε σερί, φιρὶ φιρὶ νὰ καβαφίζουμ' δλοι...) τὰ κουφολάχανα φυτρώνουνε στὶς κοπριὲς καὶ τὰ κλωτσοῦν οἱ κόττες!!

### •Ταλέντα καὶ ύπεροφίες

Μιὰ καλοπροβλημένη «Σαγκάν» τῶν Πετροχάρηδων μὲ τὰ «Παστοφάλια» καὶ τὶς «Στεφανίες στ' ἀναμορφωτήρια». Νέλλη Θεοδώροι, δήλωσε σὲ «βαρισμάντη» συνέντευξη στὸν «Ἀνένδοτο» διι: δλα στὴ σημερινὴ Ἑλλάδα εἶναι πιὸ εὐνοϊκὰ (διο δηλαδὴ ποτὲ δλοτε) γιὰ κάθε καινούργιο ταλέντο». Φαινεται, διι ή σπιρτόςα πεζογράφος πλέει σὲ πελάγη μακαριότητας κι εὐτυχίας... ἀπὸ τὴν δμορφιά... Κι δσοι τὴ βλέπουνε θαμπώνονται. Τὰ βλέπει κι αὐτὴ δλα παραδεισένια, ἐκστασιασμένη κι ἀπὸ πάτρωνες χριτικοίς ὑπερφολακεύμονη. «Ἐχείνο μόνο ποὺ δὲ βλέπει εἶναι διι, τὰ περισσότερα ταλέντα χάνονται κάτιῳ ἀπὸ τὶς βαριὲς κι ἀφόρητες συνθήκες τῆς ζωῆς, τὴν ἀδιαφορία τῶν ἀρχῶν. Καὶ κάτι άλλα ποὺ οἱ ὑπεροφίες τῆς δὲν τὴ βοηθοῦνε νὰ τὰ ίδει εἶναι διι, οἱ τίμιοι λογοτέχνες ζούνε κοντὰ στὸ λαὸς χωρὶς θίριθρους καὶ σαλονάκια... στὴν πρωτεύοντα μὲ παρδαλόχαρες. ἐπιδείξεις. Καὶ διι στὴν Ἑλλάδα, δὲν ξῆσε κανένας σχεδὸν σιγγραφέας—οὔτε ἀπὸ τοὺς παλιοὺς κι δξιοὺς—ἀπὸ τὶς ἔκδόσεις τῶν βιβλίων του. Στὴν καλύτερη περίπτωση τὸ τιράζ ένδει καλού ἔργου, γιατὶ ἀγνοεῖ πῶς δὲν ξεπερνάει τὶς 3 χιλιάδες ἀντίτυπα; διαν κι οἱ μικροποιητὲς στὶς Ἀνατολικὲς χῶρες ἀμοίβονται γεναία καὶ τὰ βιβλία τους ἔκδιδονται καὶ κινηλοφοροῦν κατὰ δεκάδες χιλιάδες σώματα ποὺ τὰ λαχταροῦν καὶ τὰ διαβάζουν μὲ δίψα καὶ πάθος δλοι οι πολίτες. «Ἄς διαβάσει ἡ δψιμη «Σαγκάν», τὶ ἔγραψαν μὴ «μιασμένοι» σιγγραφεῖς—κατὰ μοναρχικὴ οήση—στὶς Ἀνατ. χῶρες δπως ἡ κ. Μαρία Ράλλη τῆς Ἐθνικῆς Ἐταιρίας Ἐλλ. Λογοτεχνῶν κι δ. Δ. Ζαδές



σιδν «Ἐλεύθερο» τις 27 - 1 - 66. Άλλα, ἐφεσθω, ματάκια οὐτοπίας καὶ ὑπερψίας, ἀμήν.

### Τά «Πινάκλη» καὶ τά «Σοῦπερ»

Ο Τύπος τῆς Ἀθήνας ἔχει πολλὰ σοβαρὰ κι' ἀστεῖα. "Όλα ψυχαγωγοῦν. Ψεύτικα τσιλιμπουζόδισματα. Ἀπὸ τὸ ζυμωτήριο τῆς παρηγόριας καὶ τῆς πλάνης. Τὰ σκυτεινὰ παρασκήνια. Κούφια λόγια. Ελκισίες γιὰ τὴν κομπιναδόρα ἔκβαση στὰ πράματα, ἐνῶ ἡ κοινωνικοϊστορικὴ ἔξελιξη προχωρεῖ. Μπορεῖ μὲ βῆμα σημειωτὸ μὲ σταθερὸ καὶ σίγουρο. Ἐχει δὲ πολὺς Τύπος καὶ τὰ γλυκόδεινα κι' ἀνάλατα κονιτσομπολιά του. Τις «σοῦπερ» γιὰ τὴν ἄγαρη ζωὴ τοῦ λαοῦ—ἀντιθέσεις. Τὰ ξεσκοιλίψικα ξενυχτογλεντοκόπια. Τὰ παραδιλὰ καὶ τὰ «γαργάλιτα» καὶ δόστον νύχια μέρια... καὶ βάρε τα καὶ χάλιτα. Π. χ. Στὰ μαμόθρεφτα μέλη τῆς ὑψηλῆς κοινωνίας τῆς σοῦπερ ὑψηλῆς, τῆς σοῦπερ ἀριστοκρατίας, «παρεσχέθη» πλούσιο γεῦμα στὰ πολυτελῆ σαλόνια τῶν χρυσοκάνθαρων... Καὶ «περιδρόμιασαν» λέει πολυτελῶς οἱ τάδε καὶ οἱ τάδε μετὰ τοῦ κυρίου τῆς κυρίας τάδε καὶ μετὰ τῆς κυρίας τοῦ κυρίου δεηθῶμεν ὑπὲρ πίστεως καὶ ἀγάπης... γράφε=συζυγικῆς ἀπάτης. Γευστικῆς φιάτσες λένε. Φορέματα μπροκάρ μουσελίν κι' ἐμπριμέ τρουσακάρ. Καὶ παρευρέθηκαν οἱ κυρίες καὶ οἱ κύριοι τῶν κυρίων. Φιλοφρονέστατες σιλουέτες!! Πολυτελεῖς αἰθουσες μὲ πολυτελέστατες χαρτοπαιξίες!! Καὶ τέλος... ἡ πολυτέλεια τῶν ιστορικῶν διατίθεται—μνήσθητι Κύριε—γιὰ τὶς φιλανθρωπικὲς ἐταιρίες!! γιὰ τὰ δρφανὰ τῶν πολέμων καὶ τὶς συμφορές. Ήαυμαστὰ τὰ ἔργα σου καιρικατούρικη κοσμικὴ σοῦπερ ἀριστοκρατία, σοῦπερ παχυδερμία, σοῦπερ χαρτοπαιξία τῆς ἀθηναϊκῆς κοινωνίας. Ιούνισαι Μάξγουελ!! Τύφλα νάζουν τὰ χαρέμια τοῦ Σαούντ κι οἱ κρυσταλλιέρες τοῦ Ωνάση!!

### Σκυλιά καὶ τίγρεις...

Οἱ ἀμερικανοὶ πειρατὲς τοῦ πλούτου,

σιρατοχράτες στοὺς ἀδύνατους λαούς, ξέχουν τὸ κάθε τόσο καὶ τὶς ἀνάλογες μὲ τὶς συνθῆκες καὶ τὰ γνωρίσματα τῶν λαῶν μέθοδες ἐπιβολῆς. Ἀλλες στὴ Δυτικὴ Εὐρώπη καὶ στὴ Μεσόγειο, διαφορετικὲς στὴ μαύρη Ηπειρο καὶ στὴν Ασία. Ομως στὸ Βιετνάμ πόχον συναντήσει τὴν ὑπεράνθρωπη ἀντίσταση κείνου τοῦ λαοῦ... ἔξακολονθοῦν νὰ πειραματίζονται τὸν ἄγοιο καὶ λυσαλέο πόλεμο πάνω στὸ πιὸ ἀσυγχώρητο ἀνουσιούργημα κι ἐγκληματικὸ κακὸ τῶν ἡμερῶν μας. Εὐλογα διαρωτᾶται κάθε λογικὸς ἀνθρωπὸς τοῦ πλανῆτη μας πῶς, γιατὶ οἱ πολεμοκάπηλοι, δὲ συνέρχονται ἀκόμα ἀπὸ τὴν κραιπάλη τῆς μισανθρωπίας, νὰ καταλάβουν δτι, μάταια πασκίζονται νὰ πνίξουν τὶς φωνὲς τῶν συνειδήσεων τόσο τοῦ ἀμερικανικοῦ λαοῦ δσο κι δλων τῶν πολιτισμένων καὶ φιλειρηνικῶν λαῶν τοῦ κόσμου. Οἱ ἀνθρωποφάγοι κάθε χρυσοφόρους πολεμικῆς ἐπιχείρησης, ἐκστρατεύονται μὲ πρωτοφανὴ λύσα κι ἔξαγριωση. Κι ἔχουν τὸ θράσος νὰ ὑποκρίνονται τὴ λέξη «Ἐλεύθερα». Πατοῦν ἀδιάκοπα καὶ χορεύονται σὰν ἐωσφόροι πάνω στὰ κόκαλα τοῦ Λίνκολν. Ἐχουν χαμένο κάθε λογικής. Μὰ τελευταῖα ἔχασαν δλα τὰ πασκάλια... Κι ἔχασαν καὶ τὰ λαγωνικὰ σκυλιά τους... ἀπὸ τοὺς Βιετναμέζους ἀντάρτες ποὺ πασαλείβονται μὲ τίγρινο λίπος. Ἐφύέστατο ἀντίμετρο νὰ φεύγουν ἀλάργα τὰ σκυλιὰ καὶ νὰ ἔξοντώνονται οἱ ἐπιδρομεῖς ἀπὸ τὶς «τίγρεις».

### Χαρτιά καὶ "Υμνοί

Ο ὑψηλόθωρος Κριτικὸς κι ἰδιαίτερος στὴν ἀμερικανολογία τῆς τρανῆς, κληρονόμου τοῦ ΓΑΒ κ. Καραντώνης, ἀσχολήθηκε τελευταῖα μὲ κριτικὴ γιὰ ἔναν παλιὸ ἐρυνία ραφιναρισμένο ἀπὸ «μιάσματα» λιθελογράφῳ τῶν ἥρωών μιᾶς πίστης, κι ἐξυμνητὴ τῶν δργίων τοῦ Κανέλιου «Ηαρθενῶνα» τὸν Ηάνο Κατηφόρη. Ἐγραψε λέει τώρα, (καθὼς δὲ βούσκει «κόκινα νησιὰ» καὶ μαῦρες μέρες γιὰ τ' ἀδέρφια του... κι' ἀσχολεῖται μὲ τοὺς ἀνέμους καὶ τὰ ὄδιατα) νὰ τὶ ἔγραψε: γιὰ τὴν ίστορια τοῦ χαρτού!! Μέγας εἴσαι κριτικὲ τοῦ Ε.Ι.Ρ.,

τοῦ «Γαλαξία» καὶ τῆς ποίησης τῶν κρατικῶν βραβείων γιὰ τὰ ἐγκώμια στὸν Π.Κ. «Ἄλλα καὶ θαιωμαστὰ τὰ ἔργα σου σιγγραφέρου τῶν... τριχῶν τοῦ χαρτιοῦ.



### • Η ξένη γύρι κι ἡ «μπεζαχτού» ἡ κυψέλη

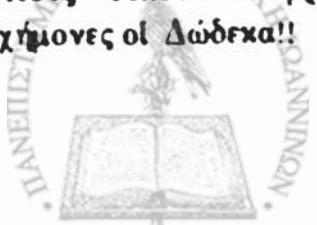
«Ο κ. Π. Χάρης ἐπιφυλλιδογράφος κι ἐμπορικὸς σιγγραφέας, ἀπὸ γνήσια λογοτεχνικὴ δημιοιργία εἶναι λίγο στερημένος, δικαιημένος!! Πλαρὰ τοῦ δτι μαθήτεψε στὸν «Νοιμᾶ» κι ἐδωσε λίγα πρόματα τότε ἔχει... ἔκτοτε, ἔγραψε σ' δλα τὰ ἔξηντα τόσα χρόνια του, γνήσια δικά του λογοτεχνικὰ ἔργα τόσο λίγα, ποὺ μόνο τὰ «φῶτα στὸ πέλαγο» (λίγα ἀργήματα) φάνηκαν σχετικὰ καθὼς φωτίστηκαν οἱ θάλασσες κι ανγάτισαν τὰ φάρια. Άλλα κι διτεῖρος κι διλιγόγενος, ἔχει πονηριὰ κι ἔξυπνάδα. Σοφίζεται λοιπὸν ἄλλες μέθοδες. Όπως, ἐντυπώσεις ἀπ' τὴν Κίνα, μελετήματα γιδλλούς; σιγγραφεῖς, ἀνθολογίες καὶ... «μέρτζα διάφορα», γιὰ νὰ προσθέτει στὸ καρνέ του σιγγραφικὴ δράση. Έτοι πρόσφατα παροισίασε ἀλλο βίβλο μὲ περιμαζέματα γιὰ τὸ τί γράψανε κατὰ καιροὺς δλλοι γιὰ τοὺς «Ἐλληνες. Σχάρωσε καὶ τὸν ἐπιβλητικὸ καὶ μεγαλόρεπο τίτλο. «Ο Κόδσμος κι οι «Ἐλληνες» καὶ σὰν ἐπίτροπος νοικοκύρης στὰ χονδύλα ἀγορᾶς τῶν ὑποιφγείων... κανόνισε νὰ μὴ μείνει ἔξω τοῦ νιμφῶνα κι ἀπὸ τῆς ἔδδοσεις τοῦ '65. Τί γδνιμο τέλος πάντων μελίσι ποὺ τριγάρει «μοιραφέτικα» τὴν ξένη γύρι γιὰ τὴ μελένια καὶ χρισὴ κερήθρα τῆς «μπεζαχτούς» κινψέλης του!! Ήρες εἶναι στὸν καιρὸ τῆς νοθείας τῶν πάντων στὴν Ελλάδα, νὰ τὸν δοῦμε καὶ μὲ τῆβενο!!



### • ΑΝΤΙΦΆΣΕΙΣ ΕΡΜΗΤΙΟΤΩΝ

Θλιβεται κανεὶς μὲ τοὺς κοινότερους νεο-ελλήνες ποιητὲς ποὺ γράφουν «περὶ πολ-

λοὶς» γιὰ τὰ ἔργα τους (κι ἀς μὴ δὲν ἔχονται ἀναγνῶστες) γιὰ ἐπιδειχτικὰ τὸ πιστερὸ σχῆματα λόγου. «Ετοῦ, μᾶς κατάγραψε τὴν ἐξελιχτικὴ του πορεία στὴν ποίηση (δοῦ κι ἀν εἶναι σιμπαθητικὴ) κι δικρίτων Αθανασούλης μιὰ Κινητακή στὸν «Ἀνένδοτο». Ήξεις ἀφέξεις!! Μιὰ στὸ καρφὶ καὶ μὰ στὸ πέταλο. Απ' τόντα μέρος ἀξιολογεῖ σωστὰ τὴν ἀποστολὴ τοῦ ποιητῆ, κι' ἀπ' τ' ἀλλο τὴν ὑποθίβαζε. Μιὰ ἀνεβάζει τὴν ἀξία του στὸν ἔβδομο οἰνόπανθο, μιὰ τὴν καταχωνιάζει μὲ τὴν ἀνισάρπωση τὴν ἀνερμάτιστη γνώμη του κι' ἀποψη, σὲ ἀχροστία—λέει—κι ἔξω ἀπὸ τὸ λογικό. Στὴν ἀρχὴ τάχι τὸν θέλει ἀνθρωπιστὴ ἔξειγενιστή. «Αντιλαμβάνεται κι ἀναγνωρίζει τὴν μαγικὴ δύναμη τοῦ ποιητῆ, νὰ πλάθει τὴν ψιχὴ τ' ἀνθρώπουν. Λύθενται καὶ ἀναγνωρίζει τὴν μαγικὴ δύναμη τοῦ ποιητῆ, νὰ ἔξανθρωπίζει τὸν ἀνθρωπόντοντας τὸν ἀπὸ τὶς ἀδιναμίες τῆς φύσης. Μὰ στὸ τέλος δι «πολιτιστικὸ» κ. κ. Αθανασούλης ξελέει γιὰ δλα. Κι οὔτε λιγὸ οὔτε πολὺ, δι λεγάμενος ποιητούλης παραθέτει τραγκλασες κι ἀντιφατικὲς κρίσεις... ποὺ στὸ τέλος τῆς ἀμφίροπης φανδάρας του, βγάζει τὸν ποιητὴ ἔξω ἀπὸ τὰ φαινόμενα καὶ τὸν προοφίσμο τῆς τέχνης. Άλλα δὲ χάνονται ἐπιτέλους αὐτοὶ οἱ παράτονοι κι ἀμφίροποι «τσίντσιρες» τῆς ἐρημιδῆς; Λέν μᾶς χρειάζονται διαν στέκοντας παροστὰ στὸν παλμὸ τῆς κάθε ἀνθρώπινης καρδιᾶς ποὺ χτινάει πονεμένα! Ας ναρκώνονται κλεισμένοι στὸ καρφοίκι τοῦ ἐρμητισμοῦ καὶ τῶν ψειδαισθήσεών τους. Αν παρατάξει κανεὶς τιχαία χίλιοις «Ἐλληνες, εἶναι ζήτημα ἀν ἔχει ἀκούσει ἔνας ἀπ' αὐτοὺς τ' δνομά τους, κι ἀς γράφουν 30 δλάκερα χρόνια!! γιὰ τὸν έαυτὸ τους μόνο. Τέτιους θέλοιν νὰ βραβεύουν οἱ μεγαλοσχῆμονες οἱ Δώδεκα!!



★ ΒΙΒΛΙΑ ΠΟΥ ΛΑΒΑΜΕ

Λιλίκας Νάχου: «Προσωπικότητες ποὺ γνώρισα» (Άφηγηματικό)	'Αθήνα	'65
Γιώργου Παναγουλόπουλου: «Έγερτήριο» (ποιήματα)	>	'61
Γεωργίου Μάνου: «Ο Καπετάν Κρομμύδας» (Ιστορικό)	Γιάννινα	'65
Νίκου Λώλη: «Τὸ Δωδεκάημερο στὴν Ἡπειρο» (λαογραφικό)	'Αθήνα	'65
Ελεήνης Κρούσκου: «Φῶς στὴν δμίχλη τοῦ δνείρου» (παραμύθι)	>	'65
Κων)νου Κίτσου: «Ἡ Παιδεία τοῦ Ἀνθρώπου τῆς ἐποχῆς μας (Παιδαγωγικό)	Γιάννινα	'65
Πάνου Παναγιωτούνη: «Ἐλληνικὸς Λόγος» (ποίηση)	'Αθήνα	'65
Πάνου Λιαλιάτση: «Ο Φράχτης»	>	'65
Μαρίας Λαμπαδαρίδου: «Μικρὸς Κλουβὶ» (Μυθιστόρημα)	>	'65
Γιώργου Γάτου: 1) «Ἡ Ιστορία τῶν Ἰωαννίνων» (Ιστορικό)	>	'65
,     ,     2) «Ἀνέκδοτο Ὑπόμνημα πρὸς τὸν Ἐλευθέριο Βενιζέλο» (Ιστορικό)	>	'66
Β. Πλιάτσικα καὶ Ν. Λώλη: «Τὸ Τεριάχιον» (τοπικολαογραφικό)	>	'65
Φοίβου Λέλφη: «Δελφικὰ Τετράδια» (περιοδικό)	>	'65
Ἄρσένη Γεροντικοῦ: «Κριτικὰ» (Διάφορα)	>	'65
Στέφανου Τηλικίδη: «Ποιὸς ἔκλεψε τοὺς οἰκτιόμούς μας» (Θεατρικὸ Δράμα)	Θεσσαλονίκη	'65
Μαρίκας Μινεέμη: «Πυρσός» (ἐκπολιτιστικὸ περιοδικό)	D.D.R.	6/'65

**ΦΘΗΝΑ ΚΑΙ ΩΡΑΙΑ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΑ ΤΑΞΙΔΙΑ**

Οι πιὸ ἀνετες κι' εὐχάριστες ἐκδρομὲς σὲ Εύρωπαϊκὲς χῶρες

**ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ - ΡΟΥΜΑΝΙΑ Κ.Λ.Π.**

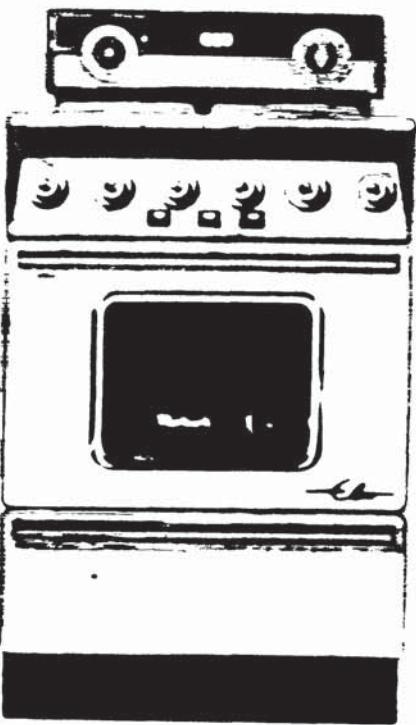
Γιὰ νὰ γνωρίσετε νέους κόσμους καὶ νέους τόπους

Διευθυντὴς Γραφείων: ΒΑΣ. ΠΑΠΑΓΕΩΡΓΙΟΥ

ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΠΛΑΤΕΙΑ 7—ΙΩΑΝΝΙΝΑ



# Η ΣΗΜΑΣΙΑ ΤΗΣ ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΑΣ



Το αυτό είναι ένα βακιστούργο μέλισσα. Αυτό το Μέρον ειναι αρχιτεκτονικό Χορομορφωτόν σημαντικότερο αυτό το να διακρίνουν τις πινακίδες. Έπειτα το αυτό γραπτοποιείται σε γιλούδες ποσημάτα. Η επενδύσεις πινακίδων ειναι κορυφώτα, σε τοπούς εις εξηγήσεις, σε σκηνές εις αλεπούδες συγκεντές. Κανένα άλλο μέλισσα δεν αντιβάζει τη θεωτική του αυτόν. Άντερει σε όλες τις διαδικασίες σε δεινοδρόμους μετρι 800 διάδυμη Κελούν, σε αποτομές αλλούτες δεινοδρόμους μετρι 8 - 800. Αλλα, δεν εργαζει κανένα μηρούντα, καθαρίζεται σύμφωνα που είναι τελείως λειτ στροφεια, στο αυτό μηνύμα εις το γράμματα του δεν αλλοιώνονται ποτέ Η ELCO - ΒΑΓΙΩΝΗΣΙ η πολιτισμένη την βούτη δει πο το αυτό της όρο την μεγαλύτερη εταιρία των κοσμών την FERRO - ENAMELS. Η αντίδεση του ανταρσιδέντος στον αυτοπροστατεύοντα διεύθυντας αυτομάτων. Αλλογαλλάς διέτιοι διδούντουν την ποιότητά του σε κάθε στάδιο της επεξεργασίας του. Αυτό είναι το αυτό της ELCO ROBOT - της κοπής αυτόματης ελαττικής ποιότητας.

## ELCO Robot

Η ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΑ ΕΙΝΑΙ ΤΟ ΚΡΙΤΗΡΙΟ ΤΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΟΣ

## ● ΒΙΒΛΙΑ ΠΟΥ Λ

- Γ. Κ. Σταυρολή: «Ποιητική Συμφωνία» (ποιήματα) 'Αθήνα  
Δ. Ν. Αρητόρειου (Νικηφόρου): «Αντάρτης στὰ βουνά τῆς Ρούμελης» (Χρονικό 40—44) 'Αθήνα '65  
Αλέξ. Χ. Μαρμόπουλου: «Ηπειρος» (Λαογραφικά—Ηθογραφικά—Εθνογραφικά) 'Αθήνα '64  
Τάκη Λάζα: «Μικροζωές» (Λιηγήματα) Ηύργος '65  
Γιάννη Μπενέκου: «Βουλγαρικά διηγήματα» ('Ανθολογία) 'Αθήνα '65  
Γιώργου Άχ. Βαβαρέτου: «Γιώργος Χατζῆς—Πελερέν» (Μελέτη) 'Αθήνα '63  
Έφης Ηαπαδάτου—Αθανασίου: «Πορεία ἡ πρώτη» (ποιήματα) 'Αθήνα '65  
Σταύρου Ηαπαδάτου: «Η πολιτειακή θέσης τοῦ Ἀγίου Όρους» ('Ιστορικό) 'Αθήνα '65  
Γιώργου Βασδέκη: «Οἱ καθημερινὲς δυσκολίες τῆς Ἀγωγῆς» (Παιδαγωγικὸ—Ἐπιστημονικὸ) 'Αθήνα '65

---

## ΦΘΗΝΑ ΚΑΙ ΘΡΑΙΑ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΑ ΤΑΞΙΔΙΑ

---

Οι πιὸ ἀνετες κι' εύχαριστες ἐκδρομὲς σὲ εύρωπαϊκὲς χῶρες

ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ - ΡΟΥΜΑΝΙΑ Κ.Λ.Π.

Γιὰ νὰ γνωρίσετε νέους κόσμους καὶ νέους τόπους

Διευθυντής Γραφείων ΒΑΣ. ΠΑΠΑΓΕΩΡΓΙΟΥ

ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΠΛΑΤΕΙΑ 7 - ΙΩΑΝΝΙΝΑ

---

Απούτιρος Τζιούγας Μασσάρ

Κιρνούθεραπεντής εἰδικευθεῖς

στὴν Ποδαρία. - Τσακάλωφ 17

— ΙΩΑΝΝΙΝΑ —

